

Croozer Kid Plus Plus for 1

Croozer Kid Plus Plus for 2

3-in-1 Barnevogn
Sykkeltilhenger
Terrengvogn

BETJENINGSVEILEDNING
NORSK



CroozerKidPlus15-NOR-10-14

Artikel nummer: 124 004 615

CROOZER

www.croozer.com

KOLOFON

Utgitt av: Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Str. 125
D-50825 Köln
Tyskland

Copyright © 2014 Zwei plus zwei GmbH. Alle rettigheter er reservert. Ingen angivelser eller bilder i denne veiledningen må bli mangfoldiggjort, bli overført eller bli brukt i konkurranseøymed eller for utbredelse til andre.

Videre veiledninger for bruk av dette kjøretøyet kan fåes hos Zwei plus zwei GmbH eller nedlastes fra websiden www.croozer.eu. Denne veiledningen er blitt framstilt med stor nøyaktighet. Dersom du imidlertid skulle oppdage eventuelle feil, er vi takknemlige for henvisninger om dette.

Planlegging, tekst, grafisk framstilling og redaksjon:
W. Piontek, www.technik-transparent.de

Photos: W. Piontek og Zwei plus zwei GmbH

Innhold

Beskrivelse	2
Hvor finner jeg følgende?	2
3-in-1-system.	3
Hurtig spenn- og sikkerhetsstifter	3
Hva er Croozer Kid Plus?	4
Hva kan du bruke Croozer Kid Plus til?	4
Hva må Croozer Kid Plus ikke brukes til?	4
Stedsbestemmelse og ordlyd	4
Direktiver som anvendes.	4

Sikkerhetsveiledninger	5
Fare	5
Les igjennom og ta hensyn til denne veiledningen.	5
Hvem kan kjøre i Croozer Kid Plus?	5
Hvem kan sykle på sykkel som trekker vognen?	5
Krav til sykkel som trekker vognen	5
Lovfestede krav for transport av barn.	6
Før du kjører for første gang...	6
Kjøring av Croozer Kid Plus som en sykkeltilhenger	6
Bruk av Croozer Kid Plus som fast terrengvogn	7
Oppbevaring og transport	7
Montering, vedlikehold og reparasjon	7

Første montering og oppbygging av Croozer Kid Plus.	8
Kontroller innholdet av leveringen.	8
Utfolding av Croozer Kid Plus	9
Installering av støtfanger og reflektorer	10
Kontrollere og juster parkeringsbremsen.	12
Påsetting og fjerning av hjulene	13
Montering og demontering av skyvebøyle med sikkerhetsbelte	14

Omvandling av Croozer Kid Plus til en sykkeltilhenger	15
Montering og fjerning av draget	15
Installering av akselkoplingen til sykkel	16
Påsetting av sikkerhetsvimpel	19

Innretting av Croozer Kid Plus som en barnevogn	20
Montering av barnevognshjul	20

Ombygging av Croozer Kid Plus til en terrengvogn	21
Montering av hjularmene.	21
Montering av hjulene på terrengvognen	22
Bruk av sikkerhetsstropp.	23

Bruk av din Croozer Kid Plus	24
Festing og løsning av parkeringsbremsen	24
Åpning og lukking av kalesjen	25
Inn- og utstiging av passasjerer	25
Festing og løsning av sikkerhetsselen	26
Tilpassing av sikkerhetsbeltet til kroppsstørrelsen	27
Tilpassing av hodeputene	27
Transport av bagasje.	28
Egenskaper til fjæringen	31

Spesielle tiltak når du kjører med en sykkeltilhenger	31
Spesielle hensyn som må tas når du bruker tilhengeren	34
Spesielle tiltak når du bruker vognen som terrengvogn	35

Transport av din Croozer Kid Plus	37
--	-----------

Croozer Kid Plus inspeksjon og vedlikehold	38
Kontrollintervaller	38
Vedlikeholdsintervaller	38
Kontroll av skåk, kopling, delene av terrengsettet for "walking" og barnevognshjulet.	39
Sjekk av stoffet	39
Kontroll av hjulene	39
Kontroll av lufttrykk og dekkene	39
Rengjøring og vedlikehold av hjulakslingene	40
Kontroll av Croozer Kid Plus etter et uhell	40

Rengjøring og oppbevaring av Croozer Kid Plus	41
Hvordan kan jeg rengjøre og vedlikeholde min Croozer Kid Plus?	41
Hvordan lagrer jeg Croozer Kid Plus?	41
Forberedelse av Croozer Kid Plus for skroting	42

Tekniske Data	43
----------------------	-----------

Tilbehør	44
-----------------	-----------

Garanti.	45
-----------------	-----------

Service og garantikrav	45
-------------------------------	-----------

Forhandlere	45
--------------------	-----------

Beskrivelse

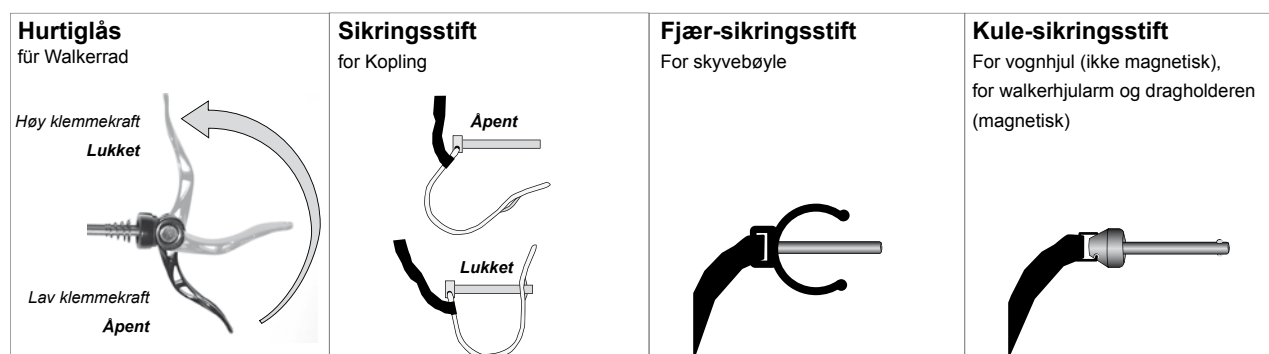
Hvor finner jeg følgende?



3-in-1-system



Hurtig spenn- og sikkerhetsstifter



Hva er Croozer Kid Plus?

Croozer Kid Plus er en vogn for transport av barn. Den består av en chassis som fort ved endringer og få håndgrip kan omvandles til en sykkeltilhenger, en barnevogn eller en terrengvogn. På denne måten sparer du inn en hel vognpark, for med Croozer Kid Plus kan du ta barnet med og sykle, spasere, gå på tur, eller dra på fottur. For større komfort er Croozer Kid Plus utstyrt med en Sylo-mer®-fjæring. Den krever ingen vektavhengige innstillinger. Det vil si, den er like effektiv ved en belastning med ett enkelt spedbarn som ved en belastning med to eldre barn. Fjæringen er vedlikeholdsfri og fungerer like bra både ved kulde og varme.

Hva kan du bruke Croozer Kid Plus til?

Croozer Kid Plus må brukes i henhold til denne veiledningen og er beregnet for privat bruk for å transportere barn om dagen på gater og faste veier, som sykkeltilhenger, som barnevogn eller som fast tilhenger for terrengvogn. De veiledningene og sikkerhetshenvisningene i denne anvisningen må alltid følges. Barna som skal transporteres må kunne sitte oppreist uten hjelp og må hverken overstige eller være under den alderen som er angitt for Croozer Kid Plus. Hvis de ikke kan sitte selvstendig, er det nødvendig å bruke Croozer babysetet. Du kan også transportere bagasje i de rommene som er beregnet for dette. Ta hensyn til at den tillatte belastningen ikke overstiges. Ta hensyn til den følgende tabellen. Det er viktig at bagasjen er sikret mot at den ikke faller ned mens vognen er i bruk. Barnet må under ingen omstendighet være utsatt for fare.

Maksimal last* (barn + bagasje)	
Croozer Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs), maks. 1 barn
Croozer Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs), maks. 2 barn
derav Bagasjerom bak	max. 5 kg (11 lbs)
derav flaske for skyvebøyle	max. 2 kg (4.4 lbs)
Minstealder for barn	
Uten babysete	6 måneder (dersom barnet kan sitte oppreist uten hjelp)
Med babysete (tilbehør)	1 måned
Maksimum alder for barn	
Uten babysete	6 Jahren
Med babysete (tilbehør)	10 måneder
Maksimum høyde for barn	
	117 cm (46 inch)
Støttelast for vognstang	
	3 til 8 kg (6.6 til 17.6 lbs)
* Angivelsene av høyeste vekt gjelder kun når den minimale støttelasten på 3 kg ikke blir underskredet og den maksimale støttelasten på 8g ikke blir overskredet. Se side 29.	

Dersom Croozer Kid Plus blir brukt som sykkeltilhenger ved dårlig sikt, i demringen eller i mørket om kvelden, så må den utstyres med lys i henhold til lovene og reglene om veitrafikk som gjelder henholdsvis i det landet der den brukes. Croozer Kid Plus må kun brukes med tilbehør som er godkjent av Zwei plus zwei GmbH og som blir forskriftsmessig installert, helst av en autorisert sykkelforhandler. Bruk kun tilbehør som er beregnet for Croozer Kid Plus og/eller som er godkjent av Zwei plus zwei GmbH.

Hva må Croozer Kid Plus ikke brukes til?

Croozer Kid Plus må ikke brukes til andre formål enn de som ikke er nevnt ovenfor. Det må aldri transporteres dyr sammen med barn i Croozer Kid Plus. Bruk aldri Croozer Kid Plus som transportvogn. Bruk ikke Terrengvognen eller barnevogn for jogging eller skating. Det er ikke tillatt med handelsmessig bruk, overlast, høy hastighet (større enn 25 km/h ved bruk med sykkeltilhenger eller større som ganghastighet i bruk som walker eller buggy), ikke fagmessig reparasjoner eller bruk på veier og stier som har ru overflater. Det må aldri installeres bilseter for barn eller andre seter som ikke er godkjent av Zwei plus zwei GmbH. Bruk aldri skyvebøylene for å transportere bagasje, som f. eks. barnekjøretøy eller vesker (uten at stangen er beregnet som tilbehør).

Croozer Kid Plus må aldri trekkes av et motorkjøretøy som f. eks. moped eller scooter. Dette gjelder også for motorsykler med en maksimum hastighet på mer enn 15 mph (25 km/h). Koplingen må ikke monteres på sykler som har elektrodrift i bakhjulet, med mindre dette er tillatt av produsenten. For skader som blir forårsaket av at disse betingelsene ikke blir overholdt, overtar Zwei plus zwei GmbH intet ansvar for skader som måtte bli forårsaket av dette.

Stedsbestemmelse og ordlyd

Dersom ikke noe annet er nevnt, refererer bruken av begrepene høyre og venstre i denne veiledningen til høyre eller venstre side for passasjeren som sitter i Croozer Kid Plus med ansiktet framover (dvs. i kjøreretningen).

For enkelhets skyld referer denne veiledningen generelt til barnet eller passasjeren i entallsform. Det forstås imidlertid at Croozer Kid Plus for 2 vil kunne transportere opptil to barn og at Croozer Kid Plus for 1, transporterer ett barn.

For å forenkle saken, vises Croozer Kid Plus 2 på de fleste bildene og grafikkene i denne veiledningen. Imidlertid henviser alle disse forklaringene og instruksjonene også for Croozer Kid Plus 1 og refererer i dette tilfellet til en enkelt sete.

Direktiver som anvendes

De følgende standard direktivene er tatt hensyn til:

EN 15918:2011 og A1: 2013, EN 1888:2012

Sikkerhetsveiledninger

Fare



FARE!

FARE henviser til en farlig situasjon som kan føre til skader eller død dersom dette ikke blir unngått.



ADVARSEL!

ADVARSEL henviser til en farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig skade, dersom denne ikke unngås.



FORSIKTIG!

FORSIKTIG indikerer at det kan oppstå en farlig situasjon og at dersom denne ikke unngås kan det føre til mindre eller middels skade.

MERK

Denne henvisningen melder en situasjon som kan føre til skade på Croozer Kid Plus eller miljøet dersom den ikke blir tatt hensyn til.

Tips: I denne veiledningen gir "Tips" nyttig informasjon om hvordan du bruker og vedlikeholder Croozer Kid Plus.

Les igjennom og ta hensyn til denne veiledningen

Denne veiledningen inneholder informasjon som er meget viktig for en sikker transport av barnet. Det er derfor viktig at du leser nøye igjennom hele veiledningen og at du tar hensyn til og følger forklaringene. Dersom du skulle ha vanskeligheter med å forstå noen av informasjonene eller forklaringene, vennligst ta kontakt med forhandleren for Croozer. Oppbevar alltid denne veiledningen lett tilgjengelig i framtiden for senere å kunne bruke den igjen. Dersom du selger en brukt Croozer Kid Plus, så lever denne veiledningen videre til den nye eieren. Det er også meget viktig at du leser igjennom og tar hensyn til instruksene som også gjelder for sykkelen som vognen er festet til.

Hvem kan kjøre i Croozer Kid Plus?

Croozer Kid Plus kan transportere barn fra ca. 6 måneder til 6 år med en maksimum høyde på 117 cm. Alle barn må som passasjer være i stand til å sitte oppreist uten hjelp. Barn som ikke kan sitte oppreist uten hjelp, har ikke ennå fullt utviklede muskler og kan derfor ta skade av å kjøre i Croozer Kid Plus. Disse barna må kun transporteres i et babysete, som kan fåes som ekstra tilbehør. Croozer Kid Plus for 2 kan transportere ett eller to barn, Croozer Kid Plus for 1, transporterer kun ett barn.

Hvem kan sykle på sykkelen som trekker vognen?

Minimum alder for den som kjører sykkelen er i de fleste land i EU 16 år.

Dersom du skulle være i tvil, bør du informere deg om de gjeldene lovene i landet som du planlegger å bruke Croozer Kid Plus i.

Krav til sykkelen som trekker vognen

Sykkelen som trekker vognen må være godkjent av produsenten for å trekke en tilhenger. Denne informasjonen må finnes i veiledningen til eieren av sykkelen. Videre må sykkelen som trekker være i forskriftsmessig tilstand og må ha sterke bremses som fungerer skikkelig. Bakhjulet på sykkelen som trekker må være utstyrt med et fungerende sprutvern. Ellers vil passasjerene kunne bli skadet på grunn av steiner eller andre gjenstander som blir kastet opp fra veien. Det må ikke brukes motorsykel for å trekke en vogn med barn. Ett unntak gjelder for såkalte "pedelec". Denne spesielle typen av e-bicycle har en elektrisk motor som blir støttet av en elektrisk motor kun når den som sykler bruker pedalene. I mange land er disse "pedelecs" godkjent som sykler. Imidlertid er e-bikes med en maksimum hastighet på mer enn 15 mph (25 km/h) ikke tillatt for å trekke vognen. Sykkelen som trekker må være utstyrt med en stabil sidestøtte for å sikre at passasjerene kan sikkert stige på og av vognen.

Sørg for å gjøre deg kjent med de kravene som gjelder i henhold til lovene når det gjelder for sykkel for trekking av vogner i det landet hvor du bruker Croozer Kid Plus.

Croozer Kid Plus skal kun henges på trekksykler med et bakhjul med dekkstørrelse 26 til 29 tommer (559 til 635 mm). Disse tallene finner du på bakhjulets dekkside. Angivelsen 42-622 betyr for eksempel at dekket har en bredde på 42 mm og en diameter på 622 mm (altså 28 tommer) diameter.

Lovfestete krav for transport av barn

Forviss deg om at du overholder alle lovene som gjelder transport av barn i barnevogner. I noen land er det forbudt å transportere barn i trekkvogner, og andre land har visse aldersgrenser for dette. I tvilstilfeller bør du gjøre deg kjent med de lovfestede reglene i landet du vil bruke Croozer Kid Plus.

Før du kjører for første gang...

Det er veldig viktig at du blir kjent med Croozer Kid Plus før du bruker den for transport av barna. Før første kjøreturen med passasjerer, anbefaler Zwei plus zwei GmbH å foreta en prøvetur med vognen i et område med liten trafikk, og å fylle vognen med last som har en like stor vekt som barnet du vil transportere, for eksempel ved å legge en ryggsekk ned i barnesetet. Dette er en fin måte å venne seg til hvordan du best kan manøvrere sykkelen og få et inntrykk av den riktige dimensjonen på vognen.

Spenn fast beltet!

Barn som kjører i Croozer Kid Plus må være fastspent med sikkerhetsbeltet hele tiden. Følg de vedlagte anvisningene i denne veiledningen for korrekt feste av beltet.. Barn som ikke er skikkelig spent fast i et sikkerhetsbelte, kan bli utsatt for livsfare og skader dersom det plutselig blir foretatt en oppbremsing.

Plikt til å passe på barn som passasjerer

La aldri barn sitte i Croozer Kid Plus uten oppsyn. Brukeren har ansvar for å sikre at ventilasjonen og temperaturen i vognen alltid er behagelig for passasjerene. Kontroller at passasjerene sitter sikkert og behagelig hele tiden i Croozer Kid Plus.

Bruk skyvebøylen

La skyvebøylen sitte på Croozer Kid Plus hele tiden. Dersom det skulle oppstå et uhell, vil denne fungere som en rullestang og vil beskytte passasjerene.

Fare for kvestelse

Når Croozer Kid Plus blir slått ut eller lagt sammen, må fingrene og hendene holdes borte fra alle mulige klemmepunkt (f. eks. deler av rammen som kan beveges eller lukkemekanismer).

Kjøring av Croozer Kid Plus som en sykkeltilhenger

Før hver kjøretur, må du sjekke følgende:

- Er hjulene skikkelig festet?
- Er låsemekanismen på begge vertikale rammene smekket på?
- Er alle sikringsstiftene riktig satt på og fastlåst? Sjekk at ingen av sikringsstiftene henger fritt ned fra stropene.
- Sjekk lufttrykket i dekkene før hver kjøretur. Det minimale og maksimale lufttrykkområdet er angitt på siden av dekket og må ikke under- eller overskrides. (Se også side 39). Slangene kan sprekke på grunn av det hurtige luftpresset og dekkene kan sprekke.

Bruk av parkeringsbremsen

Når du setter barnet inn eller tar det ut av vognen, eller når passasjerer stiger av eller på, må parkeringsbremsen på Croozer Kid Plus være satt på for å unngå at den ruller bort.

Kjøring i kurver

Du må alltid redusere farten til skritthastighet når du kjører inn i kurver med sykkelen. Tenk på at kjørehastigheten ofte blir undervurdert, særlig på sykkel med elektrisk støtte. I kurver kan vognen bli dradd ut av sentrifugarkraften og dette fører til at den kan skli ut eller velte. Resultatet av dette kan føre til alvorlige og livsfarlige uhell.

Kjøring nedover bakke

Reduser alltid farten når du kjører nedover bakker. Kjøring med for høy hastighet kan føre til at vognen sklir ut og dette kan føre til alvorlige og livsfarlige uhell.

Kjøring over fortauskanter og ujevne overflater

Kjøring over fortauskanter eller andre hindringer med kun ett av dekkene på vognen kan føre til at vognen velter, dette igjen kan føre til alvorlige eller livsfarlige uhell. En tom vogn har en tendens til fort å velte. Derfor må du vise særlig forsiktighet og redusere farten når du kjører over fortauskanter eller lignende hindringer. Bruk aldri Croozer Kid Plus i trapper eller rulletrapper.

Fare for skade fra roterende deler

Vær alltid sikker på at barna ikke kan få ta i hjulene på Croozer Kid Plus eller i bakhjulet på sykkelen som drar vognen. Berøring av hjul som er i bevegelse kan føre til alvorlige skader.

Lukking av kalesjen

Når du kjører med vognen, må alltid kalesjen – eller begge kalesjene – lukkes for å beskytte passasjerene mot flyvende insekter eller små stener som blir virvlet opp på grunn av bakhjulet på sykkelen som trekker. Dette kan ellers føre til alvorlige skader på passasjerene. Plastikkvinduet og stofftaket gir kun minimal beskyttelse mot UV stråler. Du bør foreta de samme tiltakene som ellers når barna er utendørs når det gjelder å beskytte huden mot farlige stråler fra solen.

Bli sett av de andre

Bruk aldri Croozer Kid Plus som en sykkelvogn uten å ha montert sikkerhetsvimpelen. Sikkerhetsvimpelen gjør det lettere for andre deltakere i trafikken å se deg.

Når du har med deg bagasje

Transporter aldri større gjenstander sammen med barna i setene eller i området ved føttene. Bagasje eller last må sikres godt i rommet bak for å sikre at det ikke kan skli under transporten. Løse gjenstander eller for mye bagasje kan føre til at Croozer Kid Plus er vanskelig å styre og kjøretøyet kan således kontrolleres dårlig. Bagasje kan også falle imot seteryggen og dermed skade passasjerene. Transporter aldri dyr sammen med barn i Croozer Kid Plus.

Ikke fest fast vesker eller f. eks. kjøretøy for barn (unntatt veske for drikkeflaske) på skyvestangen til Croozer Kid Plus. Dette har innflytelse på stabiliteten til vognen og kan forårsake alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Bruk av sikkerhetsbåndet

Sikkerhetsbåndet som brukes ved drift som terrengvogn må være festet til skyvebøylen. Ved drift som sykkelvogn blir dette sikkerhetsbåndet stuert ned i vognen under dekselet for bagasjerommet.

Bruk av Croozer Kid Plus som fast terrengvogn

Croozer Kid Plus med sett for terrengvogn er ikke tillatt for jogging eller skating. Selv om kjøretøyet blir utstyrt med sett for terrengvogn som serie, og også oppfylle alle kravene til sikkerhet, må vi tross alt advare mot dette, fordi det også finnes andre farer som utgår fra andre faktorer enn fra kjøretøyet selv, og disse lar seg ikke helt vurdere.

Oppbevaring og transport

Croozer Kid Plus må aldri transporteres – selv om den er sammenlagt – på taket av et motorkjøretøy.

Croozer Kid Plus må aldri brukes eller oppbevares ved temperaturer under -4°F (-20°C). Meget lave temperaturer kan forårsake at plastvinduet sprekker.

Montering, vedlikehold og reparasjon**Når du har kjøpt vognen må den først settes sammen**

Dersom du har kjøpt Croozer Kid Plus hos en forhandler, bør han montere støtfangeren framme, reflektorene og bremseskoene. Dersom du har bestilt Croozer Kid Plus fra en online eller mail-order katalog, anbefaler vi at du lar en profesjonell sykkelmekaniker på et fagverksted foreta den første montasjen. Forhandlerne er forpliktet å stille alle viktige informasjonen om bruken av Croozer Kid Plus til disposisjon for kunden.

Teknisk tilstand

Croozer Kid Plus må ikke benyttes dersom den ikke er i lytefri tilstand og må regelmessig undersøkes for skader for hjul, drag, ramme, stoff, sikkerhetsstifter, hurtigspenn mekanisme, Sylomer®-fjæring, brems og sikkerhetsbelter. Dersom noen av disse delene viser tegn på skade, må Croozer Kid Plus ikke brukes inntil denne skaden er skikkelig reparert, helst av en profesjonell sykkelmekaniker. Det er viktig at alle vedlikeholdstidene og –arbeidene blir overholdt i henhold til "Croozer Kid Plus inspeksjon og vedlikehold" (side 38).

Dersom Croozer Kid Plus blir brukt dersom den ikke er i perfekt tilstand, kan dette føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.

Sakkyndig montering og reparasjon

Croozer Kid Plus må monteres sakkyndig. Følg henvisningene for korrekt montering av koplingen, draget, settet for bruk som terrengvogn og hjulet for bruk som barnevogn. Dersom du er i tvil, bør du ta kontakt med din Croozer forhandler. Alle reparasjoner må utføres i henhold til profesjonell standard og det må kun brukes original Croozer deler, dette bør helst utføres av en profesjonell sykkelmekaniker. Ikke korrekte installasjoner eller reparasjoner kan forårsake alvorlige eller livsfarlige uhell.

Egnet tilbehør og original reservedeler

Bruk kun tilbehør og originale reservedeler som er anbefalt og godkjent av Zwei plus zwei GmbH. Disse er de eneste

delene som kan brukes sikkert sammen med Croozer Kid Plus. Dersom du er i tvil, bør du snakke med en Croozer forhandler. Bruk av ikke godkjente deler eller deler som ikke passer, kan forårsake alvorlige eller livsfarlige uhell. Zwei plus zwei GmbH er ikke ansvarlig for skader som resulterer av at det er brukt ikke godkjente eller ikke passende reservedeler.

Forandringer og modifikasjoner

For sikkerhets skyld må det ikke foretas noen modifikasjoner eller forandringer på kjøretøyet.

Det må ikke monteres ekstra påbygginger som bagasjebærer etc. Det må ikke brukes andre seter, f. eks. bilseter eller seter som ikke er godkjent av Zwei plus zwei GmbH. Det må ikke installeres elektriske kjøresystemer. Dersom det foretas modifikasjoner eller forandringer på Croozer Kid Plus, kan dette resultere i at det oppstår uhell som er alvorlige eller livsfarlige. Dessuten kan forandringer føre til at garantien blir slettet. For skader på Croozer Kid Plus som resulterer av dette, overtar Zwei plus zwei GmbH intet ansvar.

Første montering og oppbygging av Croozer Kid Plus

Dersom du har kjøpt Croozer Kid Plus i en forretning, skal forhandleren installere støtfangeren framme og reflekto-
rene og han skal overgi kjøretøyet "ferdig til bruk". Ved
kjøp via online eller mail-order katalog, anbefaler vi at du
lar en profesjonell sykkelmekaniker foreta den første mon-
teringen. Forhandleren er forpliktet til å gi alle nødvendige
informasjoner om bruken av Croozer Kid Plus. Når mon-
teringen er foretatt, kan du overprøve de første skrittene i
dette kapittel.

Dersom din Croozer Kid Plus ikke er montert før salget,
må du la en profesjonell sykkelmekaniker foreta monte-
ringen eller følge instruksjonene under. Dersom du ikke
skulle føle deg kompetent til selv å foreta en montering,
kan du la dette arbeidet foretas av en profesjonell sykkel-
mekaniker. Det trengs forskjellig verktøy for å foreta denne
monteringen.



ADVARSEL!

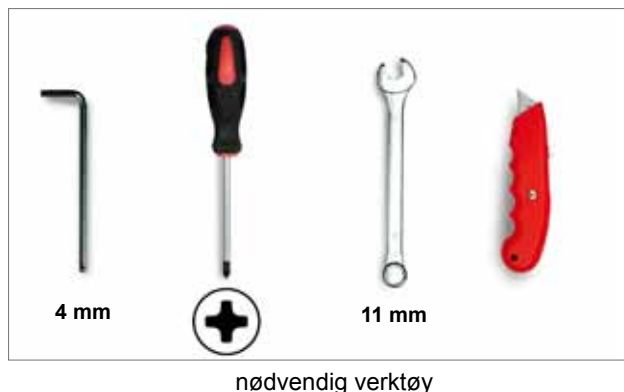
*Croozer Kid Plus må monteres sakkyndig. Ikke sakkyndig
montering kan føret til alvorlige eller livsfarlige uhell.*

Kotroller innholdet av leveringen

Croozer Kid Plus er pakket i en kartong for transport. For
at kartongen skal være forholdsvis liten, er Croozer Kid
Plus transportert i sammenfoldet tilstand. Alle deler som
kan skrus av, er fjernet. Støtfangeren framme, bremsesko-
ene og front reflektorene blir også levert i demontert
tilstand.

1. Fjern all emballasjematerial fra Croozer Kid Plus og
de enkelte delene. Om mulig bør all emballasjemate-
rial resirkuleres. Oppbevar kartongen for lagring eller
transport.
2. Kutt gjennom begge kabelbåndene med f.eks. en kniv
eller saks, som rammen til Croozer er festet med.
3. Fjern alle enkeltdeler fra innsiden av Croozer Kid Plus.

Under denne delen befinner seg den fremre støtfangeren
(1), skyvehåndtaket (2), fangbåndet (3), trekkstang med
akselkopling (4), løpehjul (5), walker-hjul (6), buggy-hjul
(7), walker-hjulstang (8), denne betjeningsveiledningen (9)
og en pakning (10) med frontreflektorer, festematerial og
en ekstra akselkopling. Fold ut Croozer Kid Plus, før du
monterer disse delene.



Utfolding av Croozer Kid Plus

1 Løsne transportsikringen (1) bak på Croozer Kid Plus.

2 Legg båndet (2) inn i lommen som er beregnet for dette under kalesjen.

3 Hold i den nedre delen av Croozer Kid Plus rammen med en hånd og bruk den andre hånden til å løfte opp øvre delen av rammen.

4 Hold det øvre røret fast i posisjon, trekk seterammen langsomt og forsiktig bakover og imot deg, helt til sperreboltene (4) til begge mottakslåser (3) smekker hørbart inn i borehullene (5) til rammerørene.

**FORSIKTIG!**

RISIKO FOR KVESTELSE! Pass på at hendene eller fingrene ikke blir kvestet mellom sitterammen og rammen på Croozer Kid Plus, eller mellom låsemekanismen og rammen. Dette kan forårsake skade. Vær forsiktig for å unngå disse punktene når du folder ut eller inn vognen.

MERK

Vær forsiktig og arbeid med langsomme bevegelser når du trekker seterammen bakover, for å unngå skader på rammerørene og mottakslåsen.

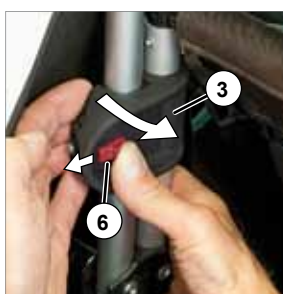
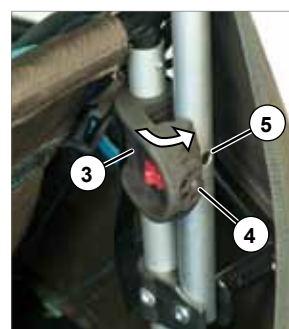
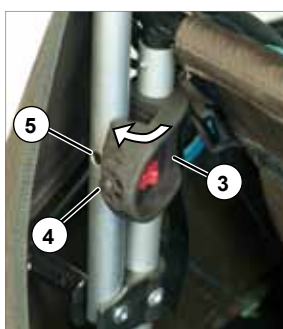
Tips: En ny Croozer Kid Plus er litt vanskeligere å folde ut fordi lerretstoffet er noe stivt.

5. Deretter må du kontrollere, om sperreboltene (4) til begge mottakslåser (3) er gått riktig i lås, ved at du uten å trykke de røde skyveknappene (6) prøver å bevege mottakslåsen (3) fra rammerøret uten kraft innover.

6. For å folde sammen Croozers gå du frem i omvendt rekkefølge. Skyv først og fremst den røde skyveknappen (6) på begge mottakslåser (3) bakover og sving mottakslåsene innover.

**ADVARSEL!**

Dersom låsemekanismen ikke er skikkelig lukket, kan rammen på Croozer Kid Plus falle sammen under kjøringen, dette kan forårsake alvorlige skader for passasjerene.



Installering av støtfanger og reflektorer

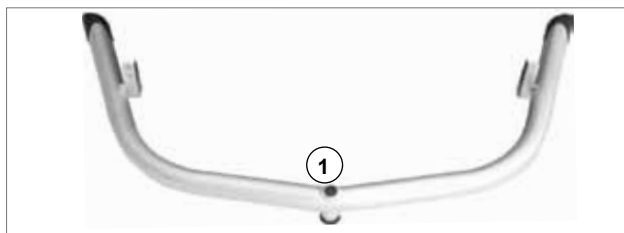
På grunn av fastlagte størrelser på emballasje, leveres Croozer Kid Plus uten støtfanger, bremsesko og uten monterte frontreflektorer. Disse delene er vedlagt emballasjen og må monteres av en fagmann.

Pakken inneholder

Pakken med Croozer Kid Plus skal inneholde følgende deler:

- Støtfanger (1)
- en pakning med:
 - to korte unbrakoskruer 1/4" med sluttiskiver og selv-sikrende muttere (2),
 - to lange unbrakoskruer 1/4" med gummi-sluttiskiver (3),
 - to frontreflektorer (5) med skruer (4) og akselkoplinger (7), som monteres på trekksyklar.
- En pakning med forskjellige bremseklosser (6) for venstre og høyre side og to unbrakoskruer 1/4" med selv-sikrende muttere (8).

For montering av reflektor, støtfanger og bremsesko tren-
ges det følgende verktøy: en 7/16" (11mm) åpen kjevenøk-
kel, en skrunøkkel og en 5/32" (4mm) innvendig sekskant
nøkkel.



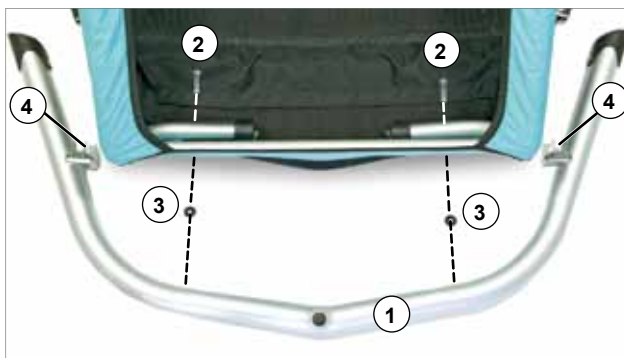
Montering av frontreflektorer

1. Hold en reflektor (5) imot holderen (7) på støtfangeren, plasser den slik at tappen på reflektoren passer inn i boringen.
2. Sett inn bolten (4) igjennom det øvre hullet og inn i holderen på platen og fest fast reflektoren (5) ved å skru fast bolten med en skrutrekker (8).
3. Gjenta skrittene 1 and 2 for å feste den andre re-
flektoeren på samme måten i den andre holderen på
støtfangeren.



Montering av støtfangeren

1. Sett inn de to lange innvendige sekskantskruene (3) fra innsiden igjennom boringen i rammedøret framme på Croozer Kid Plus.
2. Stikk så gummiskivene utenfra på de innvendige sekskantskruene som er satt inn i rammedøret på forhånd.
3. Legg støtfangeren (1) på festeplaten (4) på siden av Croozer Kid Plus, slik at boringene ligger over hverandre.
4. Skru de to lange innvendige sekskantskruene (3) inn i vindingshylsene i støtfangeren først lett med hånd.
5. Sett inn den korte innvendige sekskantskruen (5) igjennom boringen på støtfangeren og monteringsplaten.
6. Sett en underlagsskive nedenfra på skruen som er skjøvet inn og skru en selvsikrende mutter på skruen med hånd.
7. Gjenta skrittene 5 og 6 for å feste den andre siden av støtfangeren.
8. Rett så inn posisjonen til støtfangeren og pass på at den er helt jevn, skru alle skruene fast med innvendig sekskantnøkkel; bruk en 5/32" (4mm) log en 7/16" (11mm) åpen kjevenøkkel.



Kontrollere og juster parkeringsbremsen

For at parkeringsbremsen skal fungere feilfritt må funksjonen kontrolleres og evt. justeres. Begge hjulene må være demontert til testing og justering.

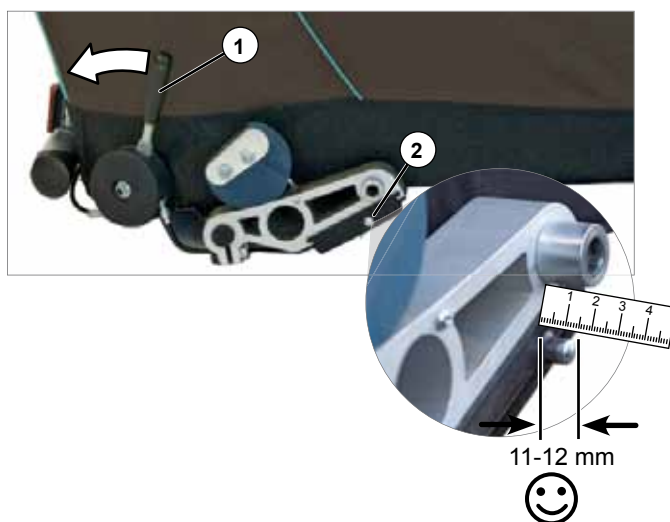


ADVARSEL!

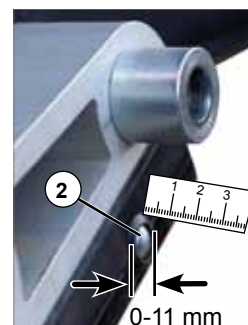
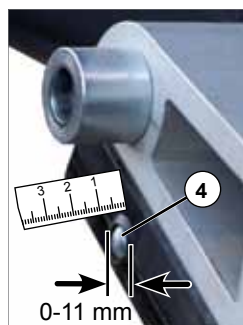
For at parkeringsbremsen skal fungere feilfritt må funksjonen kontrolleres og evt. justeres. Begge hjulene må være demontert til testing og justering. 1. Demonter begge kjørehjul hvis de alt er montert.

1. Demonter begge kjørehjul hvis de alt er montert. Trekk bremsespaken (1) bakover til den stanser. Stiftene (2 og 4) på begge sidene av Croozeren kan skyves ut av bremseklossene.
3. Mål med en lineal hvor langt stiftene stikker ut av bremseklossen. Parkeringsbremsen er riktig innstilt når stiftene stikker ut ca. 11 til 12 mm.

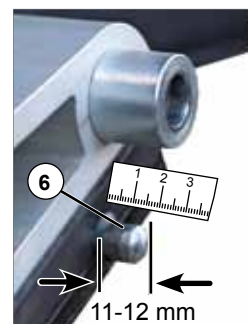
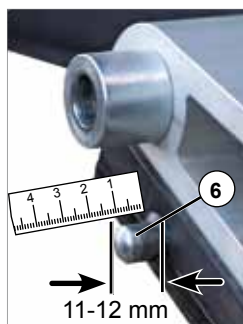
En justering er nødvendig når stiftene stikker ut mindre enn 11 mm.



4. Stikker stift (4) på venstre side av Croozeren ut mindre enn 11 mm fra bremseklossen, dreies justeringsskruen (5) på bremsespaken mot klokken til stift stikker 11 til 12 mm ut.
5. Stikker stift (2) på høyre side av Croozeren ut mindre enn 11 mm fra bremseklossen, skal man dreie justeringsskruen (3) på bremsespaken mot klokken så lenge stift stikker 11 til 12 mm ut.



6. Monter så kjørehjulene og kontroller parkeringsbremsens funksjon.



Den framre støtgangeren og reflektorene er nå allerede montert og Croozer Kid Plus er foldet ut og låst. Nå må hjulene og skyvebøylen pluss sikkerhetsbeltet monteres for å kunne fortsette. Med hjelp av den medleverte utvidelsene kan så Croozer Kid Plus lett med få håndgrep bli sykkeltilhenger, en barnevogn eller en terrengvogn.

Påsetting og fjerning av hjulene

Hjulene på Croozer Kid Plus er utstyrt med "push-button" akslinger. Ved å presse støvkappen (1) på hjulnavet, blir sperreklene (2) som låser hjulene, løsnet. Dermed lar hjulene seg kun monteres eller demonteres når gummikappen er trykket.

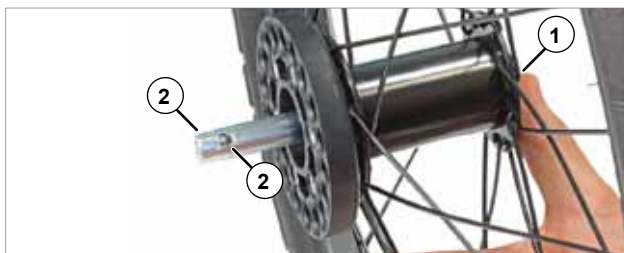
1. Kontroller at parkeringsbremsen er løsnet. Bevet bremsespaken (3) foran, dersom parkeringsbremsen skulle være satt på.
2. Løft Croozer Kid Plus opp med hånden bak.
3. Trykk på støvkappen (1) på hjulnavet med påskriften "PUSH".
4. Sett akslingen på hjulet (4) inn i mottaket (5) til leddet på Croozer Kid Plus, og slipp løs støvkappen.
5. Kontroller om hjulet er sikkert låst i holderen ved å trekke kraftig i hjulet. Det skal ikke være mulig å fjerne hjulet uten å presse støvkappen.
6. Gjenta skrittene 2-5 for å montere den andre hjulet.



ADVARSEL!

Hjul som ikke er sikkert festet, kan falle av under kjøring, og dette kan føre til alvorlige eller livsfarlige ulykker. Etter at du har festet hjulene, er det meget viktig at du kontrollerer om akslingene er skikkelig låst i akslingsmottaket ved å dra kraftig i hjulene. Det skal ikke være mulig å bevege hjulene uten å presse på støvkappen.

7. Kontroller funksjonen av parkeringsbremsen ved å skyve spaken (3) bakover. Begge hjulene skal ikke kunne dreies.
8. For å fjerne hjulene igjen, går du fram i motsatt rekkefølge. Trykk støvhetten (1) og trekk ut løpehjul.



Montering og demontering av skyvebøyle med sikkerhetsbelte

Skyvebøylen har to funksjoner. Først brukes den for skyving av Croozer Kid Plus. Ved drift som barnevogn eller terrengvogn blir skyvebøylen brukt for å skyve Croozer Kid Plus, enten i høy eller lav stilling (2) eller (3), alt etter hvor stor personen er som skyver den. Den fungerer også som en rullebøyle, som beskytter passasjerene dersom Croozer Kid Plus skulle velte i et meget sjeldent tilfelle.

1. Dersom du vil installere skyvebøyle for første gang, så må du først fjerne transport tappene (1) fra de øvre rammerørene. Oppbevar den for eventuell senere transport av Croozer Kid Plus.
2. Avgjør om du vil bruke skyvestangen i den høye (2) eller i den lave (3) posisjonen.
3. Trekk den små sløyfen på det medleverte sikkerhetsbeltet (4) over skyvestangen og stikk begge endene på bøylen samtidig inn i det øvre rammerøret. Pass på at det ikke sitter fast

Tips: Da byggedelene er svært nye, kan det være at skyvebøylen henger litt fast ved første innskyving. Litt silokon spray kan hjelpe.

4. Skyv den bakre delen av dekslet litt framover slik at boringen på øvre rammerøret blir synlig.
5. Stikk sikringsstiften (5) inn i hullet og trykk den inn til den stanser slik at fjæren (6) omslutter røret.
6. Gjenta skrittene 4-6 på den andre siden av skyvestangen.



ADVARSEL!

Skyvebøylen må sikres med begge sikringsstifter hele tiden. Ellers kan skyvebøylen falle av når du skyver den, og vognen eller barnevogn kan rulle bort ved en feiltakelse, dette igjen kan forårsake alvorlige eller livsfarlige ulykker.



ADVARSEL!

Når Croozer Kid Plus blir brukt som sykkelvogn, må skyvestangen være festet fast hele tiden. Dersom vognen skulle velte, fungerer skyvestangen som en rullebøyle og hjelper å unngå skade.

Tips: Når den ikke brukes, må sikkerhetsbeltet henge på innsiden bak i vognen.

7. Gå fram i motsatt rekkefølge for å demontere skyvebøylen. Trekk i båndet (8) for å fjerne sikringsstiften.



Omvandling av Croozer Kid Plus til en sykkeltilhenger

Dersom hjulene på barnevogn eller på Terrengvognen blir montert på Croozer Kid Plus, må de respektive komponentene fjernes og sikringsstiftene må låses i hullene.

MERK

Sikringsstiftene må aldri henge fritt ned fra beltene. De kan bli hengende fast i gjenstanden som kommer forbi under kjøringen og kan bli revet av, og dermed ødelegge vognen.

Montering og fjerning av draget

Draget er installert på venstre siden av Croozer Kid Plus (i forhold til kjøreretningen).

Tips: Første gangen du installerer draget, anbefaler vi at du vipper Croozer Kid Plus rundt på baksiden for å ha en bedre oversikt over delene og får å gjøre deg kjent med saken. Vær sikker på at arbeidsunderlaget er rent og flatt for å unngå smuss og/eller at stoffet blir ødelagt. Senere, når du er kjent med installasjonen og demonteringen, kan du installere draget når fronten på Croozer Kid Plus er lett vendt oppover.

1. Løft opp fronten eller vipp rammen bakover.
2. Trekk ut sikringsstiften.
3. Hold draget (2) med hullet (4) oppover og draget i en ca. 45° vinkel til dragholderen (3).
4. Før boltene (5) på draget inn i sprekkene på dragholderen og skyv dem lett inn.
5. Deretter trykkes draget oppover til dragholderen, inntil boltene (5) på draget fullstendig er ført inn i dragholderen.

MERK

Pass på at båndet på sikringsstiften ikke blir inneklemt. Det kan da ta skade dersom stiften blir sittende fast mellom dragarmen og holderen.

6. Stikk inn sikringsstiften (1) til den stopper gjennom begge hull i dragholderen. Sikringsstiftens hode er magnetisk og setter seg fast på dragholderen.





ADVARSEL!

Forsikre deg om at sikringsstiften er stukket inn til den har stanset og ikke kan løsne av seg selv! Hvis sikringsstiften ikke er riktig stukket inn,, kan draget løsne under kjøringen noe som kan føre til ulykker med livstruende skader.

8. For å fjerne dragarmen, følger du disse skrittene i motsatt rekkefølge.

MERK

Etter å ha fjernet dragarmen, må alltid sikringsstiften lukkes ned i hullene på holderen. La aldri sikringsstiftene henge løst ned fra holderen. De kan bli hengende fast i gjenstander og bli revet av. Dette ville da skade kjøretøyet.

Installering av akselkoplingen til sykkelen

Akselkoplingen er montert på den venstre siden av sykkelen (sett fra kjøreretningen) og består av to deler: en kopling (1) som er montert på draget på Croozer Kid Plus og en akselkopling (2) som er montert på bakakslingen til sykkelen. Akslingsmutteren blir skiftes ut med en akslingskopling. Før du bruker en sykkel for trekking av Croozer Kid Plus, må du først kontrollere om den er egnet for bruk som trekk sykkel. Denne informasjonen kan du få hos forhandleren for sykler, en sykkelforretning eller håndboken fra produsenten av sykkelen.



ADVARSEL!

Det er meget viktig å få bekreftet at sykkelen er egnet for trekking av vogner. Trekking av en vogn med en sykkel som ikke er egnet for dette, kan resultere i at materialet blir ødelagt og bryter sammen. Dette kan også igjen forårsake alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Dersom du ikke er helt sikker på at du kan installere akselkoplingen korrekt, så vennligst ta kontakt med eller la denne installasjonen foretas av en fagmann for sykkelmekanikk.



ADVARSEL!

Det er meget viktig at akslingskoplingen er skikkelig installert. En ikke riktig installert akslingskopling kan løsne under kjøringen og føre til alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Montering av akslingskoplingen til en sykkel med hurtigspenning

Klemspaken til hurtigstrammeren må befinne seg i kjøretning på høyre side til sykkelen. Hvis den befinner seg på venstre side må du ta ut hurtigstrammeren og montere den på høyre side. Følg bruksanvisningen til sykkelen eller oppsøk et fagverksted.

1. Åpne spaken til hurtigstrammeren (1) på bakhjulet til trekkssykkelen eller løsne unbrakoskruen (5 mm), avhengig av versjonen til hurtigstrammeaksen. Ofte er bevegelsesretningen til klemspaken markert med betegnelsen "OPEN".
2. Skru ut klemmutteren (2) til hurtigstrammeren mot urviseren. Forsiktig, under befinner det seg en liten fjær, som kan sprette bort.
3. Sett aksekoplingen (3) på hurtigstrammeaksen uten å fjerne fjæren.
4. Skru klemmutteren (2) med urviseren med minst fem fulle omdreiningar på gjengen til hurtigstrammeaksen.



ADVARSEL!

Ved mindre enn fem fulle gjengomdreininger er det ikke sikret tilstrekkelig klemmekraft til bakhjulet, noe som kan føre til ulykker med livsfarlige personskader. Hurtigstrammeaksen er for kort og må skiftes ut. Ta kontakt med et fagverksted.

5. Uttrett bakhjulet og lukk klemspaken til hurtigstrammeren (1) eller trekk fast unbrakoskruen, avhengig av versjonen til hurtigstrammeaksen. Ofte er bevegelsesretningen til klemspaken markert med betegnelsen "CLOSE". Kraften som du bruker, må øke ved omtrent halve strekningen. I det siste området like før sluttstillingen skal det være vanskelig å bevege klemspaken. I sluttstillingen må spaken ligge parallelt til rammen og ikke stikke ut.
6. Kontroller om hurtigstrammeren virkelig er ordentlig lukket, ved at du prøver å vri den lukkede hurtigstrammeren rundt den egne aksen.

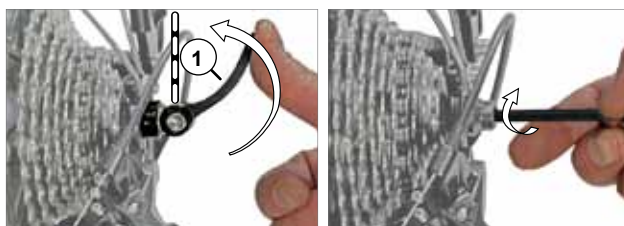
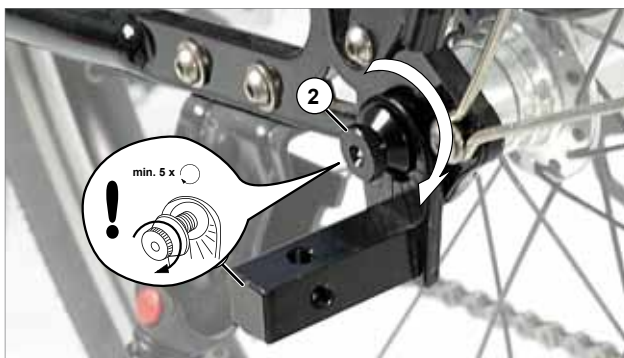
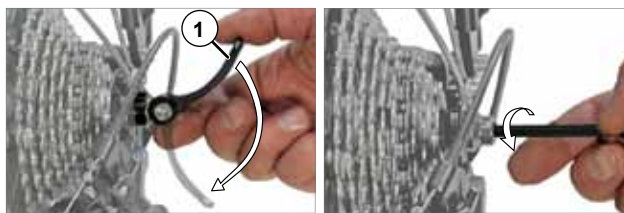
Hvis det er mulig å vri hurtigstrammeren, er klemmekraften ikke tilstrekkelig. Åpne klemspaken og skruen til klemmutteren med en halv omdreining med urviseren. Gjenta trinnene 5 og 6.

Hvis klemspaken ikke lar seg lukke helt, må du åpne klemspaken og skru klemmutteren med en halv omdreining mot urviseren. Gjenta trinnene 4 og 5. Pass på, at klemmutteren må være skrudd med minst fem fulle omdreiningar på gjengen til hurtigstrammeaksen.



ADVARSEL!

Ved mindre enn fem fulle gjengomdreininger er det ikke sikret tilstrekkelig klemmekraft til bakhjulet, noe som kan føre til ulykker med livsfarlige personskader. Hurtigstrammeaksen er for kort og må skiftes ut. Ta kontakt med et fagverksted.



7. Forsøk til slutt å bevege enden til bakhjulet, for å sikre at det er riktig festet.



ADVARSEL!

Etter montering av akselkoplingen må bakhjulet være riktig festet. Et ikke riktig festet bakhjul kan ved kjøring føre til ulykker med livsfarlige personskader. Følg bruksanvisningen til trekksykkelen. Det finnes veldig mange forskjellige akser. Hvis du er i tvil må du ta kontakt med et fagverksted.

Montering av koplingsstykket til sykkel med hel aksling.

1. Skru ut aksemutteren (1) på venstre side av bakhjulet mot urviseren.



ADVARSEL!

Du må ikke fjerne den tilgjengelige sikringsskiven (2). Den hindrer at bakhjulet kan vri seg i enden. Kjøring uten sikringsskiver kan føre til ulykker med livsfarlige personskader.

2. Sett akselkoplingen (3) på akselen uten å fjerne sikringsskiven.
3. Skru aksemutteren (1) med minst fem fulle omdreininger på gjengen til den massive akselen.



ADVARSEL!

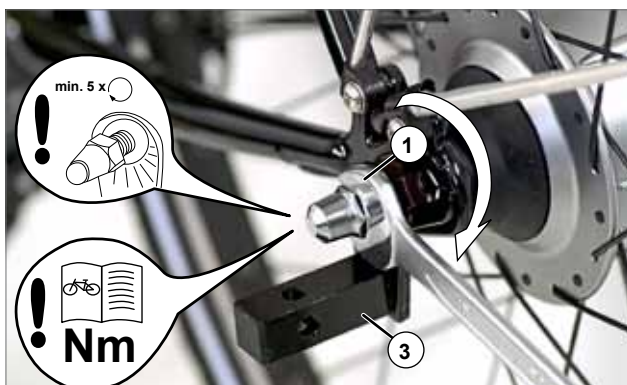
Ved mindre enn fem fulle omdreininger er det ikke sikret tilstrekkelig klemmekraft til bakhjulet, noe som kan føre til ulykker med livsfarlige personskader. Universalkoblingen må ikke monteres! Ta kontakt med et fagverksted.

4. Utrett bakhjulet og trekk fast akselkoplingen med tiltrekningsmomentet som er angitt i bruksanvisningen til trekksykkelen. Derved må du holde fast akselkoplingen.
5. Forsøk til slutt å bevege enden til bakhjulet, for å sikre at det er riktig festet.



ADVARSEL!

Etter montering av akselkoplingen må bakhjulet være riktig festet. Et ikke riktig festet bakhjul kan ved kjøring føre til ulykker med livsfarlige personskader. Følg bruksanvisningen til trekksykkelen. Hvis du er i tvil må du ta kontakt med et fagverksted.



Påsetting av sikkerhetsvimpel

Bruk aldri vognen uten at sikkerhetsvimpelen er satt på. Vimpelen fra Croozer Kid Plus blir bedre sett av de andre deltakerne i trafikken og dette øker sikkerheten til både barnet ditt og deg selv.

Sikkerhetsvimpelen stikkes inn i en stofftunnel, som er festet på venstre rammerør med to borrelåser.

1. Sett sammen flaggstangen (1) ved å forbinde de to delene av stangen.
2. Stikk stengene inn i mellomrommet til stofftrekket på skyvebøyelen (2).
3. Før stengene til sikkerhetsvimpelen inn i stofftunnelen (3) på rammerøret.

**ADVARSEL!**

Når du bruker Croozer Kid Plus som en sykkelvogn, må sikkerhetsvimpelen alltid være skikkelig påsatt. Dersom sikkerhetsvimpelen ikke er skikkelig satt på, er det mulig at andre trafikkanter ikke ser deg, og dette kan føre til alvorlige uhell med livsfare.

Tips: hvis du vil bruke Croozer Kid Plus i land med venstregående trafikk, bør du montere sikkerhetsvimpelen på høyre side til Croozer. Stofftunnelen kan enkelt fjernes og festes med borrelåser på høyre rammerør.



Innretting av Croozer Kid Plus som en barnevogn

Når ståket og hjulsettet (hjul og hjularmene) er montert, må de respektive komponentene fjernes og sikkerhetsstiftene må låses fast i hullene.

MERK

La aldri sikkerhetsstiftene henge fritt ned fra selene. De kan bli hengende fast i ting som du passerer og bli revet av, dermed kan de skade kjøretøyet.

Montering av barnevognshjul

Tips: Første gang du monterer barnevogn hjulet, anbefaler vi å løfte Croozer Kid Plus opp framme og å vippe den om på baksiden for å få bedre oversikt over delene og for å bli kjent med prosedyren. Vær sikker på at arbeidsområdet er rent og flatt og at du unngår smuss eller skader på trekket. Senere, når du er kjent med installasjonen og monteringen og demonteringen, er det tilstrekkelig å løfte Croozer Kid Plus lett opp framme.

1. Løft Croozer Kid Plus opp framme, eller vipp rammen bakover.
2. Trekk ut sikringsstiften (1).
3. Sett barnevogn hjulet (2) inn i hjulholderen (3) som befinner seg på midten av støtfangeren.

Tips: Påfør litt silikonspray på aksen til buggy-hjulet, slik at det roterer bedre rundt den egne aksen.

4. Sett sikringsstiften (1) inn i boringen i holderen for barnevogn hjulet (3).



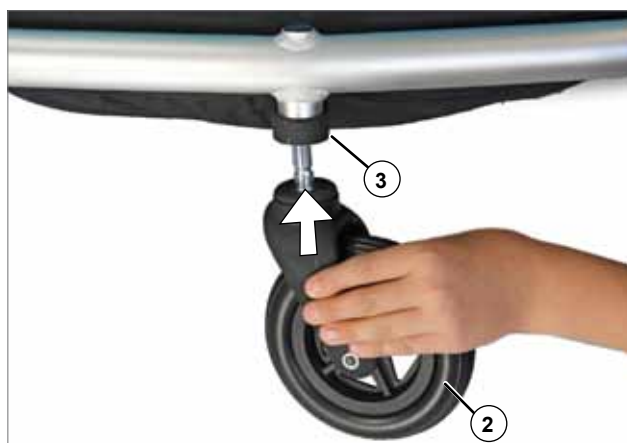
FORSIKTIG!

Forsikre deg om at sikringsstiften ble stukket inn til den stanset og ikke kan løsne av seg selv! Hvis sikringsstiften ikke er riktig stukket inn, kan vognhjulet løsne, noe som kan føre til ulykker med skader.

6. For å fjerne bygg hjulet, følges disse skrittene i omvendt rekkefølge.

MERK

Etter å ha fjernet barnevogn hjulet, må du være sikker på at du låser sikkerhetsstiften fast igjen i hullet på hjulsokkelen. Stiften må aldri henge løst ned fra stroppen. Den kan bli hengende fast i gjenstander som du kjører forbi og dette kan forårsake at den rives av og gjør skade på vognen.



Ombygging av Croozer Kid Plus til en terrengvogn

Dersom skåket eller barnevogn hjulet er montert, så må først disse elementene demonteres og stikk så sikringsstiftene inn i de forberedte boringene

MERK

La aldri sikringsstiftene henge ned løst ned fra stroppene. De kan henge igjen i gjenstanden du kjører forbi og bli revet av, dermed kan også vognen bli skadet.

Montering av hjularmene

Settet sett for terrengvogn, som omvandler Croozer Kid Plus til en terrengvogn, består av to hjularmene, et hjul og en sikkerhetsstropp. Hjularmene blir festet på samme måten som skåket. En hjularm er festet til holderen på skåket på venstre siden av rammen, og den andre til hjularmen på høyre siden av rammen (sett fra kjøreretningen).

Tips: Den første gangen du installerer settet for Terrengvognen, anbefaler vi at du vipper Croozer Kid Plus om for å ha en bedre oversikt over delene og for å bli kjent med framgangsmåten. Forviss deg om at flaten hvor du arbeider er ren og flat og unngå smuss som vil ødelegge trekket på vognen. Senere når du er blitt fortrolig med monteringen og demonteringen, kan du installere armene mens fronten på Croozer Kid Plus er lett hevet.

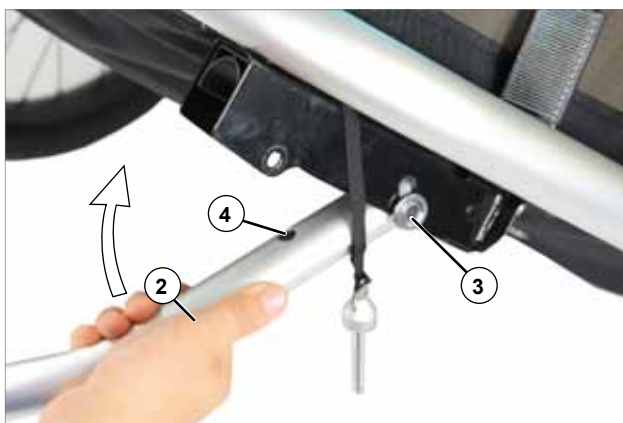
1. Løft fronten på Croozer Kid Plus, eller vipp rammen på baksiden.
2. Åpne bøylen på sikkerhetsstiften (1) i holderen for skåket, og fjern sikkerhetsstiften. Følg de samme skrittene for fjerning av sikkerhetsstiften i holderen for hjularmen på den andre siden av rammen.

Tips: De to hjularmene er identiske. Plasser hver av armene slik at de vender innover.

3. Hold den venstre hjularmen (2) med en ca. 45° vinkel til holderen på skåket.
4. Før boltene (3) på den venstre hjularmen forsiktig inn i sprekkene i opptaket for skåket og skyv dem lett inn.
5. Trykk hjularmen oppover og inn i skåket, inntil boltene på hjularmen fullstendig sitter inne i føringsprekkene.

MERK

Ikke la båndet på sikringsstiftene bli inneklemt. Det kan bli skadet.



Ombygging av Croozer Kid Plus til en terrengvogn

6. Stikk inn sikringsstiften (1) til den stanser gjennom begge hullene i dragholderen. Sikringsstiftens hode er magnetisk og setter seg fast på dragholderen.
7. Gjenta skrittene 3 til 7 for den høyre hjularmen.



ADVARSEL!

Forsikre deg om at sikringsstiften ble stukket inn til den stanset og ikke kan løsne av seg selv! Hvis sikringsstiften ikke er riktig stukket inn, kan hjularmene løsne under kjøring, noe som kan føre til livsfarlige skader.



Montering av hjulene på terrengvognen

1. Åpne hurtigspenneren på terrengvognenhjulet ved å løfte klemmebøylen (3) inntil det viser betegnelsen "OPEN" på klemmebøylen.

2. Skyv terrengvognhjulet (4) så langt som mulig inn i sprekken på hjularmen. Den flate overflaten (3) på akslingen må ligge parallellt til sprekken i utgangen.

Tips: Dersom du har vanskeligheter med å stikke hjulet inn i sprekken til åpningen, så skru klemmemutteren på hurtigspenneren ut noen omdreininger imot klokken retning for løsne spenningen og prøv på nytt.

3. Skru klemmemutteren (6) med åpen klemmespak (1) så langt i klokken retning inntil du møter en lett motstand.
4. Lukk klemmespaken på hurtigspenneren (3) ved å bevege denne mot hjularmen inntil betegnelse "CLOSE" blir vist. Kraften som du må bruke, vil fra ca. halvdelen av vegen øke. I den siste delen kort før sluttposisjonen skal klemmespaken kun bevege seg veldig lite. I sluttstillingen må spaken stå parallellt til uttaket (5) for hjularmen, dvs. den skulle peke ut på siden.
5. Kontroller om hurtigspenneren virkelig er fast lukket, idet du forsøker å dreie den lukkede hurtigspenneren om sin egen aksel.

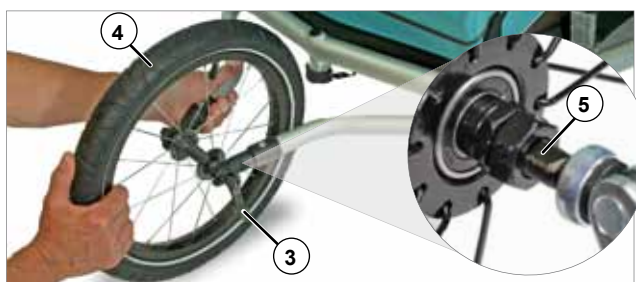
Dersom hurtigspenneren er løs slik at den kan dreie seg, så er klemmekraften ikke tilstrekkelig. Åpne så klemmespaken og dreii klemmemutteren (6) en halv omgang i klokken retning. Gjenta skrittene 4 og 5. Dersom det er umulig å lukke hurtigspenneren (3), så må spaken åpnes og spenningen blir skrudd ut en halv omgang imot klokken retning. Gjenta så skrittene 4 og 5.

6. Hold terrengvognshjulet med begge hender og forsøk å bevege det fram og tilbake for å kontrollere at hurtigspenningsmekanismen holder sikkert. Dersom det er litt spill, må skrittene 4 og 5 gjentas.



ADVARSEL!

Det er absolutt nødvendig at terrengvognshjulet og hjularmene blir skikkelig montert. Bruk av Croozer Kid Plus med sett for terrengvogn som ikke er skikkelig montert, kan resultere i alvorlige eller livsfarlige uhell. Dersom du er i tvil, så ta kontakt med en sykkelmekaniker.





ADVARSEL!

Croozer Kid Plus med installert sett for terrengvogn beregnet for å drive sportsvandring og er ikke godkjent for jogging eller skating. Jogging eller skating kan forårsake alvorlige eller livsfarlige skader.

Tips: Selv om Croozer Kid Plus med sett for terrengvogn overholder høy sikkerhetsstandard, er vi pålagt å offentliggjøre denne advarselen, fordi det kommer også an på andre faktorer enn kjøretøyet selv som kan forårsake fare. Zwei plus zwei GmbH garanterer ikke for skader som blir forårsaket av at Croozer Kid Plus blir brukt til jogging eller skating.

7. For å fjerne sett for terrengvogn og hjularmene, må disse skrittene foretas i motsatt rekkefølge.

MERK

Nachdem du die Radausleger demontiert hast, steck die Sicherungsstifte wieder in die dafür vorgesehenen Aufnahmen. Lass die Sicherungsstifte niemals lose herabhängen! Sie könnten abreißen und Fahrzeugteile beschädigen.

Tips: Dersom du merker at terrengvognen drar til høyre eller venstre under bruken, så kontroller om hjulet på vognen er rett og at akselen sitter skikkelig i uttaket. Dersom ikke, må hjulet justeres.

Bruk av sikkerhetsstropp

For å unngå at Croozer Kid Plus skal uforutsett gli ut av hendene dine og rulle bort, for eksempel når du skyver en barnevogn eller terrengvogn nedover bakke, er det absolutt nødvendig at du holder sikkerhetsstroppen (1) rundt håndleddet ditt hele tiden. Bruk en gumming for å justere sløyfen slik at den passer rundt håndleddet ditt.

Sikkerhetsstroppen for håndleddet er vanligvis montert sammen med håndtaket. Før du bruker barnevogns- eller terrengversjonen fra Croozer Kid Plus, bør du kontrollere at sikkerhetsstroppen for håndleddet er montert. Dersom det er montert et håndtak uten sikkerhetsstropp, må håndtaket demonteres og monteres igjen med påsatt sikkerhetsstropp. Følg instruksjonene som er gitt i punktet om "Festing og løsning av håndtak med sikkerhetsstropp" på side 13.



ADVARSEL!

Når du bruker sportsversjonen, er det absolutt nødvendig at du lar sikkerhetsstroppen være fastspent rundt håndleddet ditt hele tiden. Ellers kan håndtaket gli ut av hendene dine og rulle bort, og dette kan resultere i alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Bruk av din Croozer Kid Plus

Festing og løsning av parkeringsbremsen

Parkeringsbremsen låser hjulet på en parkert eller stoppet Croozer Kid Plus for å unngå at den ruller bort. Bruk aldri parkeringsbremsen til å redusere tempoet på vognen eller barnevogn. Bruk parkeringsbremsen i følgende situasjoner:

- når du løsner håndtaket på en parkert/stoppet terrengvogn eller barnevogn
- når du setter ned/tar ut barn eller hjelper barn å stige på terrengvognen, barnevognen eller sykkeltilhengeren
- for å hindre Croozer Kid Plus i å rulle bort fra deg når du folder sammen rammen

Parkeringsbremsen blir styrt av en spak bak det høyre hjulet på Croozer Kid Plus. Når parkeringsbremsen blir brukt, er begge hjulene blokkert.

1. For å trekke til parkeringsbremsen må du trekke spaken (1) bakover.
2. Gi Croozer Kid Plus et lite støt og trekk i den, for å kontrollere at bremsen er skikkelig aktivert.
3. Løsne parkeringsbremsen ved å trykke spaken (1) til anslag forover. Croozer Kid Plus kan igjen beveges.



ADVARSEL!

Sett alltid fast parkeringsbremsen når du frigir håndtaket for en parkert/stoppet terrengvogn eller barnevogn, og kontroller at hjulene er sikkert låst ved å gi Croozer Kid Plus et lett støt eller trekk. Dersom parkeringsbremsen ikke er skikkelig satt på, kan kjøretøyet rulle bort og forårsake uhell som kan føre til alvorlig eller livsfarlige skader.



ADVARSEL!

Sett alltid parkeringsbremsen på når du lar barn stige på/av eller når du hjelper barn inn eller ut av Croozer Kid Plus, og kontroller at hjulene er sikkert blokkert ved å gi Croozer Kid Plus et lett støt eller trekk. Dersom parkeringsbremsen er ikke sikkert satt på i denne situasjonen, vil kjøretøyet rulle bort og dette kan forårsake alvorlige skader for passasjerene.

MERK

Bruk aldri foten for å betjene parkeringsbremsen. Dette kan ødelegge bremsemekanismen.

Etter at du har løst bremsen, må du alltid kontrollere av bremsekoene ikke lenger presser mot hjulene. Trekk aldri sykkelvognen eller skyv Terrengvognen når parkeringsbremsen er satt på, dette kan skade bremsemekanismen, bremsehullskivene eller dekkene.



Åpning og lukking av kalesjen

To-i-en kalesjen består av et transparent plast vindu (1), som beskytter passasjerene mot vind, lys og regn, og et nett (2) under dette. Plastvinduet kan ruller opp alene eller sammen med nettet og er sikret på toppen med elastiske gummistropper og kroker (3).

Når det er sammenrullet, kan nettdেকেlet eller begge kalesjene sammen bli rullet opp og sikret med velcro lås (4) på den nedre rammen. Den gjennomsiktige folien er festet med en glidelås direkte på nettingen.



ADVARSEL!

Når du kjører med traileren, må du alltid lukke nettdেকেlet – eller begge kalesjene – for å beskytte passasjerene mot insekter (f. eks. at barne får dem inn i øynene) og unngå at små stener eller annet smuss fra gaten skal slynges mot passasjerene og skade disse.

Tips: Ved sterk regn, anbefaler vi å bruke ekstra beskyttelse mot regn og å bruke et ekstra regndelsel, som kan fåes som ekstra tilbehør.



FORSIKTIG!

Folievinduene og stofftrekket til Croozer Kid Plus gir kun liten beskyttelse mot UV-stråling. Ved sterkt sollys kan en bli solbrent. Beskytt barnet ditt mot sollys likedan som utendørs.



Inn- og utstiging av passasjerer

Når barn stiger ut eller inn i vognen, dersom det er større barn eller når passasjerene stiger inn eller ut av setene, må parkeringsbremsen på Croozer Kid Plus alltid være på for å hindre at vognen kan rulle bort ved en feiltakelse. I tillegg, dersom du bruker Croozer Kid Plus som sykkelvogn, må sykkelvognen være sikkert og fast støttet for å hindre at den faller ned.

1. Åpne dekkelet, rull det opp og sikre det på toppen ved å bruke de elastiske stroppene (3).
2. Dersom du er i nærheten av trafikken, må du la barna, dersom det er mulig, stige inn på den siden som vender bort fra trafikken. Når du bruker Croozer Kid Plus som sykkelvogn, bør passasjerene stige inn fra den høyre siden (i kjøreretningen), slik at de ikke må stige over skåken. Hjelp alltid barn med å stige inn eller ut av vognen.



MERK

Du må aldri tillate barn å sitte, stå eller lene seg til skåket eller på hjulstavene. Disse kan bli skadet.

Festing og løsning av sikkerhetssele

5-punkts-sikkerhetsbeltesystemet består av en enhet av skulderbelte (1) og bekkenbelte (2) og av et skrittbelte (3) som er koblet til magepolsteret (4) og stikklåsen (6). Begge skulderbeltene (1) og bekkenbeltet (2) er festet sammen på stikkere (5) som er stukket inn i stikklåsen (6). Polster rundt skulder- og bekkenbelter gir mer komfort.



ADVARSEL!

Dersom du bruker Croozer Kid Plus for transport av barn som ikke er i stand til å sitte oppreist uten hjelp, eller for babyer under 6 måneder, må du bruke et babybelte som kan fåes som tilbehør. Setene og sikkerhetsbeltene er beregnet for barn som er litt eldre. I alvorlige situasjoner kan en liten baby glippe ut av sikkerhetsbeltet og dette kan føre til alvorlig eller livsfarlig skade.

Tips: For barn mellom 1 og 10 måneder må du bruke Croozer Infant belte, som fåes som ekstra tilbehør. Croozer Infant belte, som fåes som ekstra tilbehør. 1. Forviss deg om at alle beltene er løse når du plasserer barnet i setet.

Åpne belte

1. Åpne stikkåspolsteret (7) og trykk knotten (8) i stikklåsen for å løsne stikkene (5) i skulder- og bekkenbelteenheten.
2. Fest skrittbeltet (3) til magepolsteret (4).

Spenne fast barnet

1. Sett barnet ditt i setet mens beltesystemet er åpnet.
2. Før skulder- og bekkenbelteenheten (1 og 2) over armene på barnet som når man fester en ryggsekk.
3. Før skrittbeltet (3) med magepolsteret (4) mellom barnets bein oppover mot overkroppen.
4. Før begge stikkene (5) inn i stikklåsen (6). Det må kunne ses og høres at begge stikkene sitter fast.
5. Lukk stikkåspolsteret (7).



ADVARSEL!

Barn må alltid seles fast! Ellers kan barnet utsettes for farlige situasjoner med livsfarlige personskader.



ADVARSEL!

Feilt påsatte stropper på sikkerhetsbeltet eller dersom låsene ikke korrekt satt på, kan føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.

Spenne løs barnet

1. Åpne stikkåspolsteret (7) og trykk på knappen (8) i smekklåsen. Begge kontakter (5) løsnes fra smekklåsen



Tilpassing av sikkerhetsbeltet til kroppsstørrelsen

1. Sett barnet ned i setet når beltesystemet er åpnet.
2. Juster høyden på skulderbeltet ved å skyve tretrinns-spennen (1) oppover eller nedover. (For å gi større oversikt er bildet til høyre uten barn og uten skulderbelte).
3. Spenn fast barnet ditt når beltelengden tillater det.
4. Juster lengden på skulderbeltet ved å spenne fast eller åpne spennene (2).
5. Forkort bekkenbeltet ved å trekke i endene (5) på beltet. Forleng det ved å trykke på siden av stikklåsen (6) og trekke i bekkenbeltet (7).
6. I tillegg kan du forkorte eller forlenge ved å spenne fast eller åpne spennene (3) (under bekkenbeltepolsteret).



ADVARSEL!

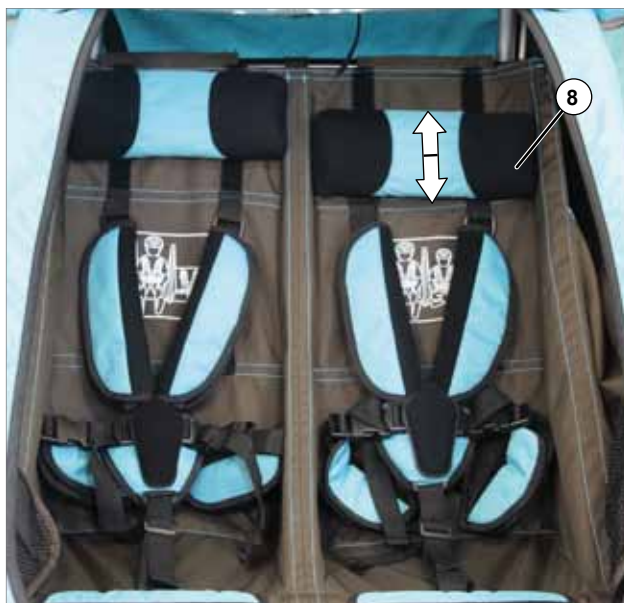
Avstanden fra skulder- og bekkenbeltet til barnets kropp skal om mulig være liten, slik at barnet holdes så godt fast i setet som mulig. Er avstanden for stor, kan ikke barnet holdes ordentlig tilbake i setet, noe som ved ulykker kan føre til livsfarlige skader. Er avstanden for liten, kan sikkerhetsbeltene evt. skjære inn i barnets kropp.

Tilpassing av hodeputene

Den øvre enden av setene har borrelås for å feste hodeputene (8). Posisjonen til disse putene kan tilpasses høyden på barna.

1. Ta av hodepolsteret (8).
2. Press hodeputen på borrelåsen i den passende høyden.

Tips: Du kan fjerne hodeputene for bedre komfort dersom barna bruker hjelm.



Transport av bagasje

Lastekapasitet og beholdere for bagasje

Croozer Kid Plus har en stor bagasjebeholder (1) bak setet med en innvendig lomme (2) som kan lukkes med en borrelås hvor du kan ta med bagasje og også forstue barnevognshjulet når det ikke er i bruk. Du finner også to nettlommer (3) for mindre gjenstander som drikkeflaske, smukk, solbriller osv. Der Croozer Kid Plus for 1 har i tillegg en drikkeholder ved siden av setet.

Tips: I tillegg anbefaler vi å bruke vesken for drikkeflaske som kan fåes som tilbehør ved terrengvogn- eller drift som barnevogn.

Når du transporterer bagasje, bør du ikke overstige vektsbegrensninger:

Maksimal last* (barn + bagasje)	
Croozer Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs), maks. 1 barn
Croozer Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs), maks. 2 barn
Bagasjerom bak	max. 5 kg (11 lbs)
Veske for flaske (tilbehør)	max. 2 kg (4.4 lbs)

*Begrensninger av vekten gjelder kun når den normale støt-
telasten på 3 kg ikke blir underskredet og den maksimale støt-
telasten på 8 kg ikke blir overskredet. Se side 29.



ADVARSEL!

Croozer Kid Plus må aldri overbelastes. Dette kan føre til at kjøreegenskapene til Croozer Kid Plus kan bli forandret og dette igjen kan føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.



ADVARSEL!

Transporter aldri bagasje sammen med barn på setet eller i fotrommet. Bagasjen kan forskyve seg under transporten og skade passasjerene i Croozer Kid Plus.



ADVARSEL!

Bagasje i beholder bak må alltid sikret for å forhindre at den kan forskyve seg under transporten. Løs bagasje kan forandre kjøreegenskapen til Croozer Kid Plus, noe som igjen vil føre til alvorlige eller livsfarlige uhell. Dessuten kan løse deler av bagasje falle mot seteryggen og skade passasjerene.



Skikkelig vektfordeling og støttelast for skåk

For et sikkert kjøreforhold må støttelasten på koplingen til tilhengeren være mellom 3 og 8 kg og henger sammen med en optimal fordeling av lasten. Ligger tyngdepunktet for langt framme, blir koplingen for mye belastet. Ligger tyngdepunktet for langt bak, truer, fremfor alt i kurver, en traksjonstap på bakhjulet til sykkelen som trekker. Ligger tyngdepunktet for mye på siden, så kan tilhengeren lett velte i kurver. Kontroller støttelasten på skåket før du bruker Croozer Kid Plus som sykkeltilhenger. Følg disse skrittene og bruk en badevekt om nødvendig, for å kontrollere vekten:

1. Sett badevekten ved siden av skåket og tilhengeren som ikke er koplet på.
2. Stig oppå vekten og vei deg selv.
3. Deretter løfter du skåket ved koplingen ca. 30 cm over bakken.
4. Vekten som vises burde være 3 - 8 kg mere enn din egen vekt.

**ADVARSEL!**

Tilhengeren må ikke overbelastes og du må overholde den foreskrevne støttelasten på 3 - 8 kg. Pass på at lasten ligger jevnt. Ellers kan kjøreegenskapen forandre seg og dette kan føre til alvorlige eller livsfarlige ulykker.

**ADVARSEL!**

Heng aldri last slik som vesker (unntatt flaskeholder som fåes som tilbehør), kjøretøy for barn etc. på skyvebøylen. Last på skyvebøylen kan påvirke kjøreegenskapen og dette kan føre til alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Tilkopling av Croozer Kid Plus til sykkelen



ADVARSEL!

Det er absolutt nødvendig at du kontrollerer er godkjent for tilhengere fra produsentens side. Å trekke en tilhenger med en sykkel som ikke er egnet for dette, kan føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.

Tilkople aldri en tilhenger når den har passasjerer.

1. Løft opp armen på skåket på Croozer Kid Plus, og skyv koplingen (1) inntil anslag på det koplingsstykket som er satt på sykkelen. (2).
2. Stikk sikringsstiften (3) som er festet på skåket igjennom boringen på koplingen.
3. Sving bøylen på sikkerhetsstiften (4) over den enden på sikringsstiften som er stukket igjennom for å låse den fast.
4. Kontroller at koplingen er fast forbundet med sykkelen.



ADVARSEL!

Kontroller alltid at sikringsstiften virkelig er lukket. Dersom sikringsstiften ikke er skikkelig lukket, så kan skåket løsne under kjøringen og dette kan føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.

5. Før sikringsbåndet (5) som er festet i skåket rundt kjedestangen og fest karabinerkroken med D-ringen (6) på skåket. Pass på at det ikke er fare for at sikringsbåndet (5) blir sittende fast i stavene eller i skivebremsen på sykkelen.



ADVARSEL!

Kjør aldri Croozer Kid Plus som sykkelvogn uten skåk med sikkerhetsbånd som er festet til sykkelen. Sikkerhetsbåndet sikrer at vognen er fast festet til sykkelen som trekker, selv om festet til skåket skulle falle av noten. Dersom ikke sikkerhetsbåndet blir brukt, kan dette føre til alvorlige eller livsfarlige uhell.



ADVARSEL!

Kjør aldri med en montert barnevognshjul når du bruker Croozer Kid Plus som vogn med sykkel. Barnevognshjulet kan bli hengende fast i hindringer som passerer på veien, og dette kan resultere i alvorlige eller livsfarlige skader.

Frakobling av tilhengeren fra trekksykkelen

For å koble tilhengeren fra trekksykkelen, går du frem i omvendt rekkefølge.



Egenskaper til fjæringen

For større komfort er Croozer Kid Plus utstyrt med en Sylomer®-fjæring (1). Den krever ingen vektavhengige innstillinger. Det vil si, den er like effektiv ved en belastning med ett enkelt spedbarn som ved en belastning med to eldre barn.

Fjæringen er vedlikeholdsfri og fungerer like bra både ved kulde og varme.

Tips: Fargen til Sylomer®-demperen kan raskt forandres, hvis demperen utsettes for sollys. Dette har ingen innvirkning på funksjonen til fjæringen.

Spesielle tiltak når du kjører med en sykkeltilhenger

Hastighet

Når du trekker Croozer Kid Plus, må du aldri kjøre fortere enn vognens maksimum hastighet på 25 km/h. Reduser alltid hastigheten til skritthastighet når du snur vognen. Tenk på at kjørehastigheten ofte blir undervurdert, særlig ved sykler som har elektrisk hjelpemotor which som trenger mindre muskelkraft.



ADVARSEL!

For hurtig kjøring kan forårsake at vognen sklir eller tipper rundt, og dette kan forårsake alvorlige eller livsfarlige skader.

Lastekapasitet

Transporter aldri mere enn den lastekapasiteten som er angitt (passasjer + last). Og kjør aldri med mindre enn 3 kg eller mere enn 8 kg støttevekt på skåkkoblingen. Se kapittel "Transport av bagasje" på side 29.



ADVARSEL!

Last aldri for mye i Croozer Kid Plus. Høy vekt kan ha effekt på styremekanismen til Croozer Kid Plus, noe som også kan føre til alvorlig eller livsfarlige skader.

Kjøring med dårlig sikt

Dersom du vil bruke Croozer Kid Plus som en sykkelvogn om kvelden, i skumringen eller tidlig om morgenen – eller dersom det er dårlig sikt – må vognen utstyres med lys-system. Batterisstyrt LED lys, for eksempel, er lys som kan brukes.

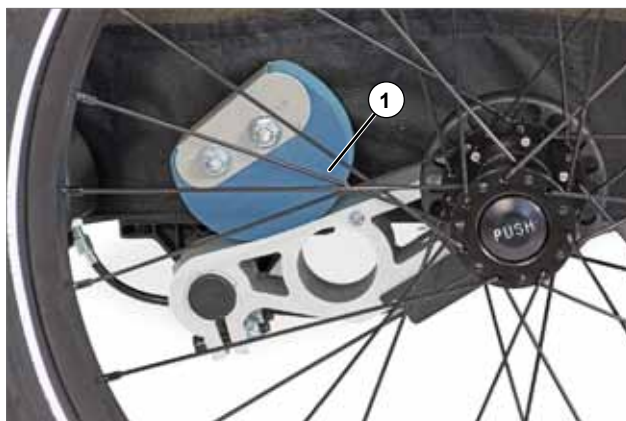
Baklyset blir satt på lasten i den øvre delen bak ved en- og toseterne til venstre ved høyretrafikk (eller til høyre ved venstretrafikk).

For to-seterne, blir det i tillegg påsatt et hvitt lys til venstre ved høyretrafikk som lyser framover (eller til høyre ved venstretrafikk) å støtfangeren framme.



ADVARSEL!

Bruk aldri tilhengeren ved dårlige synsforhold, i demringen eller ved mørke uten lys. Du kan bli oversett av andre deltakeren i trafikken, noe som kan forårsake ulykker med livsfarlige skader.



Voksne har plikt til å passe på



ADVARSEL!

Du må aldri la et barn være alene uten oppsyn i tilhengeren, heller ikke i kort tid. I løpet av denne tiden kan det oppstå uforutsatte livsfarlige situasjoner.

Tips for sykkelen som skal trekke vognen

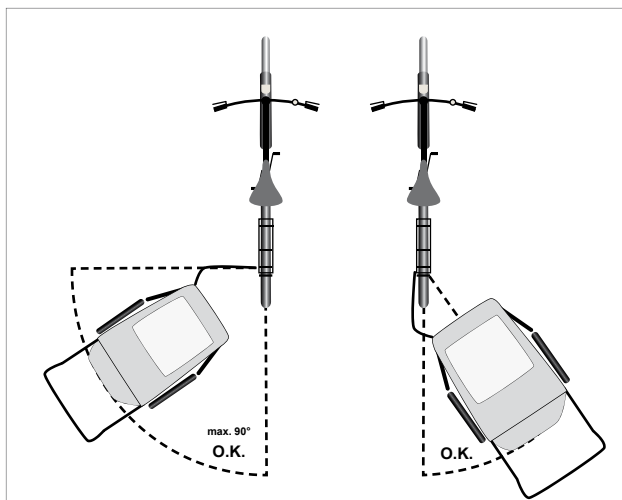
- Vi anbefaler å bruke en trekkssykel med gir. Jo flere gir den har, jo finere er trinnet fra ett gir til et annet. På den måten blir oppstarting, kjøring i bakker og ved motvind lettere.
- Sykkelen som trekker må ha to sterke bremsesystemer som fungerer uavhengig av hverandre, som ikke bare fungerer perfekt, men også fungerer effektivt under våte værforhold. Dette er meget viktig, fordi bremsene må være i stand til å stoppe sykkelen med tilleggsvekten som vognen har.
- Sykkelen som trekker må ha et stabilt og sikkert stativ bak for å holde sykkelen oppe for å garantere en sikker og behagelig lasting og lossing av barna. Et stativ med ett bein montert midt på sykkelen er ikke egnet, da vekten på anhengeren forhindrer en sikker stabilitet av sykkelen. La deg helst rådføre av en fagmann i en sykkelforretning.
- Vi anbefaler å montere et bakspeil. Dermed har du ikke bare barnet i øye, men også trafikken bakover og kan således reagere tilsvarende. Kjør alltid forsiktig.
- Sykkelen som trekker bør ha en lang verneplate bak som har sprutvern, slik at ikke tilhengeren blir smusset innvendig og utvendig og barnet ditt blir skånet for steinsprut.

Tips for kjøring med sykkeltilhenger og barn

- Når du trekker en vogn med last, vil kjøreforholdet til sykkelen forandre seg, særlig start og bremsing, såsom kjøring i kurver og i bakker. Gjør det fortrolig med Croozer Kid Plus før du transporterer barn. Før første kjøretur med barn, anbefaler vi at du tar en prøvekjøring uten barn, deretter en kjøretur med et barn på en strekning som har liten trafikk. Du kan også fylle vognen med en ryggsekk som veier omtrent like mye som et barn og feste denne fast på setet. På den måten lærer du å omgås kjøreforholdet og dimensjonene under kjøringen.
- Sikkerhetsflagget (vimpelen) settes på en lang, vertikal stang og gjør deg mere synlig for andre trafikkdeltakere. Kjør aldri uten at flagget er montert.
- Kjør alltid med kalesjen lukket for å beskytte passasjerer mot skade på grunn av små steiner som blir virvlet opp eller insekter som flyr rundt i luften.
- Syklister bør alltid bruke sykkelstier eller sykkelfelt. Vær særlig forsiktig på sykkelstier, gjennomgangsporter og sykkelveier med mottrafikk når du bruker vognen. Vognen er generelt sett bredere enn stangen på sykkelen. I tillegg er de fleste vognene ikke midt bak

sykkelen. Reduser alltid hastigheten på kritiske steder eller stig av sykkelen dersom det skulle være meget smalt.

- Vognen trenger en stor snuradius i begge retninger. Ikke snu vognen plutselig. Når du kjører til venstre, så tenk på at vinkelen mellom bakhjulet på sykkelen som trekker og ikke må være større enn 90°. Å snu i knappe kurver kan være farlig for koplingen. Vær spesielt forsiktig når du snur til høyre, knappe høyre kurver kan forårsake at hjulet treffer skåket og kan skade dette og/eller bakhjulet på sykkelen som trekker.
- Reduser hastigheten når du kjører på veier eller gater som har humper eller ujevn overflate for å gjøre kjøreturen så behagelig og sikker som mulig. Reduser også hastigheten når du snur. Ellers kan sentrifugalkraften forårsake at vognen velter.
- Vær forsiktig, tårmodig og vær våken når du kjører med barnet. De første gangene når du er ute og kjører, bør være kort og lett, for å gi barnet ditt tid til å bli vant med å kjøre i vognen.
- Barn må ha på hjelm hele tiden under turen i sykkelvognen. Dersom det skjer et uhell, vil hjelmen beskytte med mot alvorlige skader. I noen land er det påbudt ved lov å bruke hjelm.
- Kle på passasjerene skikkelig og kontroller ofte at de sitter behagelig i vognen og at de har tilstrekkelig ventilasjon. Dersom du bruker regnkappen, kan det bli varmt i vognrommet for passasjerer, spesielt dersom solen skinner. Ved kaldt vær, kan det være at barn som sitter i vognen og ikke rører seg kan føle seg kaldere og de trenger da mere isolasjon enn personer som trår på sykkelpedalene. Ved kald temperatur om vinteren bør du dekke til barnet med varme klær og bruke et pledd, f. eks. "Cosy Blanket" eller "Bunting Bags" som fåes som ekstra tilbehør. Du finner en liste med Croozer tilbehør på slutten av denne veiledningen.
- Sørg for at barna har små leketøy med på turen, slik at det ikke blir kjedelig og tenk på å legge inn små pauser ved lengre turer. Ta hensyn til reaksjonen fra barnet, spesielt på humpete veier. Kjør alltid langsomt og forsiktig.
- En "Baby Supporter" (for barn i alderen mellom 10 og 24 måneder) som sittestøtte i setet kan fåes i faghandelen som tilbehør.
- Dersom du planlegger et ferieopphold i utlandet med sykkelvognen, må du absolutt informere deg på forhånd om de bestemmelsene som gjelder der. I mange land er det forbudt å kjøre sykkel med barn i tilhenger og det gjelder også aldersbegrensning for transport av barn.
- De lovlige forskriftene for utsty på tilhengeren er forskjellig for de forskjellige land. Ta hensyn til å følge de reglene som gjelder i det landet hvor du bruker Croozer Kid Plus.



Spesielle hensyn som må tas når du bruker tilhengeren

Hastighet og lastekapasitet

Croozer Kid Plus med barnevogn settet er beregnet for bruk som en skyvevogn. Det er ikke tillatt å skyve vognen fortere enn den hastigheten som blir oppnådd når du går. Dersom må denne barnevognen aldri brukes for skating eller jogging.



ADVARSEL!

Vognen er ikke beregnet for bruk ved jogging eller inline-skating. Jogging eller skating med barnevognen kan resultere i alvorlige eller livsfarlige skader.

Når den brukes som barnevogn, har den samme lastekapasitet som ved bruk som sykkelvogn (maksimum tillatt vekt for passasjerer og cargo). Se side 28 for tilsvarende vektgrenser.



ADVARSEL!

Ha aldri større vekt enn den maksimalt tillatte vekten. Overvekt i bagasjerommet eller på stangen, kan føre til at barnevognen vipper bakover og kan føre til alvorlige skader på barnet.



ADVARSEL!

Bruk aldri skyvebøylen til å bære laster, f. eks. barnets leker, vesker o.l. (unntatt drikkeflasken som fåes som tilbehør) Last på skyvebøylen kan føre til at barnevognen vipper bakover og dette igjen kan føre til alvorlige skader for barnet.

Plikt til påsyn av voksne



ADVARSEL!

La aldri barn oppholde seg i barnevognen uten oppsyn. Det kan oppstå uforutsatte livsfarlige situasjoner i ditt fravær.

Parkering av barnevognen

Parker alltid barnevognen på jevne flate og sett alltid på parkeringsbremsen.



ADVARSEL!

Sett alltid på parkeringsbremsen når du setter fra deg Croozer Kid Plus. Kontroller ved å skyve den litt fram eller tilbake, at den ikke kan rulle bort. En ikke sikret Croozer Kid Plus kan rulle bort og forårsake uhell med livsfarlige skader.

Tips for bruk av vognen som barnevogn

- Kontroller passasjerene ofte for å forvisse deg om at alt er i orden. Sørg for at de har tilstrekkelig ventilasjon og er skikkelig påkledd. Tenk på at under dekkelet kan bli meget varmt dersom solen skinner, og at barna om vinteren blir lett avkjølt. Dekk alltid barna til om vinteren med det koselige pleddet som fåes som ekstra tilbehør. Du kan også få en fotsekk. På slutten av denne veileiningen finner du en liste med tilbehør



Tips: Dersom du ikke er sikker på om din Croozer Kid Plus er overbelastet, så kan du foreta en enkelt test uten passasjerer:

Trykk skyvebøylen på Croozer Kid Plus med last og uten barn ca. 10 to 15 cm nedover, slik at barnevognhullet heves opp fra bakken.

Slipp skyvebøylen. Dersom Croozer Kid Plus straks vender tilbake i den opprinnelige posisjonen, så er barnevognen korrekt lastet. Dersom ikke, er den overbelastet. Du må i dette tilfellet ikke bruke Croozer Kid Plus.



- Ikke kjør med barnevognen i trapper eller over andre hindringer. Humper kan skade barnet ditt. Dessuten kan også Croozer Kid Plus ta skader. Bruk aldri barnevognen i rulletrapper.
- Fest alltid sikkerhetsbeltet på barna og vær sikker på at innstillingen på beltet er korrekt.

Spesielle tiltak når du bruker vognen som terrengvogn

Hastighet og lastekapasitet

Croozer Kid Plus med settet for terrengvogn må kun brukes til å skyve. Høyere hastigheter enn skritthastighet er ikke tillatt. Av denne grunnen må det ikke brukes for (inline) skating eller jogging. Forskjellen til en barnevogn er at den såkalte terrengvognen for "walking" er mere komfortabel for skyving på lengre strekninger, da det større hjulet, dens bevegelse rett fram er utlagt for slike aktiviteter. Derfor egner den seg spesielt til vandring eller "walking" som sport.



ADVARSEL!

Denne vognen er ikke godkjent for (inline) skating eller jogging. Jogging eller skating kan her føre til uhell med livsfarlige skader.

Denne vognen for sports (walking) har samme lastekapasitet som sykkelvognen (maksimum tillatt vekt for passasjerer og last). Se side 29 for de gyldige vektgrensene.



ADVARSEL!

Den maksimale lastekapasiteten må aldri overskrides. Ved overlast av bagasjerommet bak eller vesken for drikkeflasken, kan tilhengeren vippe bakover og dette kan føre til alvorlige skader på barnet.



ADVARSEL!

Bruk aldri skyvestanden for å bære laster, som f. eks. vesker (Unntatt vesken for drikkeflaske), barnas leketøy på skyvebøylen. Tilhengeren kan vippe bakover og dette kan føre til farlige skader på barnet.

Henvisninger for voksne



ADVARSEL!

La barnet ditt aldri være alene i Terrengvognen, heller ikke i kort tid. I ditt fravær kan det oppstå uforutsette og livsfarlige situasjoner.



Tips: Dersom du ikke er sikker på om din Croozer Kid Plus er overbelastet, så kan du foreta en enkelt test uten passasjerer:

Trykk skyvebøylen på Croozer Kid Plus med last og uten barn ca. 10 to 15 cm nedover, slik at barnevognhjulet heves opp fra bakken.

Slipp skyvebøylen. Dersom Croozer Kid Plus straks vender tilbake i den opprinnelige posisjonen, så er barnevognen korrekt lastet. Dersom ikke, er den overbelastet. Du må i dette tilfellet ikke bruke Croozer Kid Plus.

Parkering av terrengvognen

Parker alltid vognen på jevne flate og sett alltid på parkeringsbremsen.



ADVARSEL!

Sett alltid på parkeringsbremsen når du setter fra deg Croozer Kid Plus. Kontroller ved å skyve den litt fram eller tilbake, at den ikke kan rulle bort. En ikke sikret Croozer Kid Plus kan rulle bort og forårsake uhell med livefarlige skader.

Bruk av sikkerhetsstroppen for håndleddet

Når du bruker denne Terrengvognen for "walking", er det meget viktig at du har dette sikkerhetsstroppen fast rundt håndleddet ditt hele tiden. Bruk gummiringen for å justere størrelsen slik at det passer godt og behagelig rundt håndleddet ditt. På den måten unngår du av vognen kan rulle bort.



ADVARSEL!

Når du bruker denne vognen for sport, er det nødvendig at du alltid bruker sikkerhetsstroppen rundt håndleddet ditt hele tiden. Ellers kan det skje at vognen ruller bort og du mister kontroll over den. Dette kan forårsake alvorlige eller livsfarlige ulykker.

Tips: Når det ikke er i bruk, kan sikkerhetsstroppen stues i bagasjerommet.

Tips for bruk av av vognen som terrengvogn ved "walking"

- Du må aldri la barn når de stiger ut eller inn i vognen få lov å stige opp på, sitte eller lene seg mot hjustavene, f. eks. dersom de klatrer opp på Croozer Kid Plus.
- Kontroller passasjerene ofte for å forvisse deg om at alt er i orden. Sørg for at de har tilstrekkelig ventilasjon og er skikkelig påkledd. Tenk på at under dekselet kan bli meget varmt dersom solen skinner, og at barna om vinteren blir lett avkjølt. Dekk alltid barna til om vinteren med det koselige pleddet som fåes som ekstra tilbehør. Du kan også få en fotsekk. På slutten av denne veiledningen finner du en liste med tilbehør.
- Ikke kjør med Terrengvognen i trapper eller over andre hindringer. Humper kan skade barnet ditt. Dessuten kan også Croozer Kid Plus ta skader.
- Fest alltid sikkerhetsbeltet på barna og vær sikker på at innstillingen på beltet er korrekt.



Transport av din Croozer Kid Plus

Croozer Kid Plus kan legges sammen og tar liten plass for en eventuell transport.

1. Fjern alle gjenstander og sørg for at Croozer Kid Plus er helt tom.
2. Fjern skåket, sikkerhetsflagget bugger hjulet og/eller settet for bruk som terrengvogn.
3. Fjern skyvesgangen og holderen for sikkerhetsstropen. Se side 14.
4. Fjern hjulene. Se side 13.
5. Sammenfolding av av Croozer Kid Plus. Se også side 9.



MERK

Når du folder sammen Croozer Kid Plus, må du aldri legge plast sidevindue mellom rammedelene, disse kan skade vinduene.

6. Plasser alle ting som du har tatt ut på innsiden i Croozer Kid Plus. Bruk eventuelt emballasjematerial som pute.
7. Sett, dersom ennå tilgjengelig, begge transportpluggene (1) på enden til de øvre rammerørene.
8. Lukk dekselet. Se side 25.
9. Stikk transportbåndet igjennom låsen (1) for å gjøre den sammenfoldete Croozer Kid Plus ferdig for transport. Transportbåndet er i den lille lommen (2) på toppen av dekselet.
10. Croozer Kid Plus er nå ferdig for transport i et kjøretøy.



MERK

Pass på, at spisse gjenstander ikke skader stofftrekket eller den gjennomsiktige folien. Anvendt putematerial.

MERK

Croozer Kid Plus må aldri transporteres – selv sammenlagt – på taket av et motorkjøretøy, dette kan føre til skade på stofftrekket.

Tips: Pass på, at metalleder til Croozer ikke skader gulvet i bagasjerommet i bilen eller gulvet hvis du pakker Croozer hjemme.

11. For transport med fly anbefaler vi å pakke inn den sammenlagte Croozer Kid Plus i original emballasjen. For å kunne gjøre dette, må bremseskoene og frontskjermen tas av.



MERK

Pass på, at spisse gjenstander ikke skader stofftrekket eller den gjennomsiktige folien. Anvendt putematerial.

Croozer Kid Plus inspeksjon og vedlikehold

For at din Croozer Kid Plus skal fungere sikkert, lenge og problemløst, er det viktig med regelmessig kontroll, vedlikehold og pleie. Croozer Kid Plus's hjulene, skåket, rammen og stofftrekket, sikringsstiftene, hurtigspennerne og sikkerhetsbeltene må kontrolleres. Eventuelle skader må absolutt utbedres på en sakkyndig måte før vognen brukes igjen.



ADVARSEL!

Bruk aldri Croozer Kid Plus dersom den ikke er i teknisk prikkfri tilstand. Skader kan føre til uhell med livsfarlige skader. La den derfor regelmessig kontrolleres, minst en gang i året av et fagverksted.



ADVARSEL!

Det er meget viktig at de vedlikeholdsarbeidene som er angitt her, blir sakkyndig utført og at de intervallene som er nevnt blir overholdt.

Kontrollintervaller

Kontroller før hver kjøretur den generelle tilstanden til Croozer Kid Plus for skade, som regel rekker en syns-prøve. Er alt i orden, finnes det rifter i stoffet, er det rifter eller deformeringer på metalledene, er sikkerhetsbeltene intakt, er dekkene i orden, er lufttrykket i orden, er tilbehøret intakt, er alle hurtigspennerne og sikringsstiftene på riktig plass og er de lukket? Hva du kan gjøre finner du i den nedenstående tabellen.

Vedlikeholdsintervaller

La Croozer Kid Plus bli kontrollert av en profesjonell sykkelmekaniker minst en gang i året. De nødvendige vedlikeholdsintervaller vil avhenge av forskjellige faktorer, som f. eks. værforhold, veiforhold, last osv. Dersom Croozer Kid Plus ikke blir brukt ofte, er det nok med et ettersyn av en sykkelmekaniker en gang i året. Hvis derimot Croozer Kid Plus er brukt hver dag, selv om vinteren, vil vi anbefale å få den sjekket av et profesjonelt serviceverksted oftere, fordi det er mulig at delene kan slites oftere. Dersom vognen blir trukket av en e-bike (med elektrisk assistent), vil dette også føre til at delene på Croozer Kid Plus blir utsatt for mere slitasje, her er det altså nødvendig med kortere serviceintervaller.

Før hver bruk/Daglig	Hva bør gjøres?
Synskontroll av bruker	
Generell tilstand	Kontroll av skadete deler
Tilstand stoff	Kontroll av evt. rifter etc.
Sikkerhetsbelter	Kontroll av skade og skikkelig funksjon
Låsemekanismer og sikkerhetsstifter	Kontroll for riktig funksjon og at de er skikkelig låst
Skåk, kopling, hjularmer, hjul på barnevogn	Kontroll for skade og skikkelig installasjon
Feste av hjul	Sjekk at de sitter riktig
Sikringsstifter og sikkerhetsbånd	Kontroll av riktig feste
Lyssystem (opsjon)	Kontroll av funksjon
Dekk	Sjekk lufttrykket Kontroll av skade eller brudd
Stillaksling med sperrekuler og push- button stifter (sidehjul)	Kontroll av funksjon
Hurtigspenner mekanisme for terrengvogn hjul	Kontroll av funksjon og at den er skikkelig lukket
Lasting og støttelast på skåket	Kontroll om grenseverdiene er overholdt
Sikkerhetsvimpel på sykkeltilhenger	Kontroller at flagget er montert
Trekksykel	Kontroller om sykkelen er i perfekt tilstand
Kontroller parkeringsbremsen	for funksjon på begge sider

Hver måned	Hva bør gjøres?
Dekk	Kontroll av lufttrykket Kontrolleres for skader Kontroll av profildybden
Aksling på hjul	Sperrekulene og push-button-stiften må rengjøres og smøres
Aksling til buggy-hjulet	rengjøre og smøres inn med silikon spray

Årlig *	Hva bør gjøres?
Komplett vedlikehold	Croozer må kontrolleres av et fagverksted av sykkelmekaniker.
* avhengig av type og brukshyppighet	

Kontroll av skåk, kopling, delene av terrengsettet for "walking" og barnevognshjulet.

Kontroll av skåk, kopling, delene av sett for terrengvogn, barnevogn hjulet og deres fester for mulig skade må foretas regelmessig. Dersom en av delene er skadet, har bulker, deformeringer eller andre skader, må Croozor Kid Plus ikke brukes med denne delen inntil den er blitt reparert eller skiftet ut. La alle skadete deler repareres eller skiftes ut straks av en profesjonell sykkelmekaniker. Sjekk at akslingskoplingen er skikkelig festet.

Sjekk av stoffet

Sjekk stoffet og to-i-ett trekket regelmessig for skader. Små rifter eller huller kan repareres. I tilfelle det skulle oppstå skader som ikke kan repareres, må stoffet skiftes ut.



ADVARSEL!

*Det er mulig at barnet ditt kan nå borti hjulspakene igjen-
nom rifter eller huller i trekket. Dette kan føre til alvorlig
fare. Dersom du oppdager rifter eller hull i stoffet, bør
du ikke bruke Croozor Kid Plus før denne skaden er blitt
skikkelig reparert eller stoffet er skiftet ut.*

Kontroll av hjulene

Hjulene bør kontrolleres for rundløp regelmessig og dersom det er nødvendig må de sentreres. Som regel er det tilstrekkelig med en årlig kontroll på et fagverksted.

Kontroll av lufttrykk og dekkene

Kontroller lufttrykket før hver bruk. Det minimale og maksimale lufttrykkområdet (1) er angitt på siden av dekket og må ikke under- eller overskrides. Ved for lavt lufttrykk kan dekk og felger skades ved kjøring. Ved for høyt lufttrykk kan slanger eller dekk sprekke. Slangene er utstyrt med Schrader ventiler, også kjent som bilventiler. Du trenger en tilsvarende luftpumpe for dette. Bruk ikke lufttrykk kompressor f. eks. på bensinstasjoner. Slangene eller dekkene kan derved sprekke.

Kontroller dekkene regelmessig for skader og en tilstrekkelig profildybde. Slitte eller skadete dekk kan forandre kjøreegenskapen eller føre til at de sprekker, noe som igjen kan føre til uhell med fare for alvorlig eller livsfarlig skade.



Rengjøring og vedlikehold av hjulakslingene

Hjulene på Croozer Kid Plus er utstyrt med spesiell mekanisme for montering og demontering. Sperreikulene (1) og "push-button" stiftene (2) på akslingene må rengjøres og smøres med jevne mellomrom.



ADVARSEL!

Sperreikulene (1) og "push-button" stiftene (2) på akslingene må rengjøres og smøres regelmessig, ellers kan hjulet falle av under kjøringen, dette kan derfor føre til alvorlige eller livsfarlige ulykker.

1. Tørk av akslingene med en ren klut og fjern smuss og fett.
2. Dersom det blir værende smuss rundt "push-button" stiftene (2) eller kulene (1), må du rengjøre dem med en liten børste.
3. Smør disse delene og press "push-button" (3) flere ganger slik at fettene blir fordelt. "Push-Button" stiftene og sperreikulene må kunne bevege seg fritt.
4. Bruk en ren klut for å tørke av overflødig fett.



Tips: Akslingen kan smøres ved å bruke fett for sykkelkjeder.

Kontroll av Croozer Kid Plus etter et uhell

Dersom Croozer Kid Plus har vært utsatt for et uhell, må du la den ettersees av en sykkelmekaniker på et fagverksted, før den brukes igjen, selv om det ikke er noen synlige skader. Uhell kann ofte etterlade små, nesten usynlige sprekker i viktige deler og dette kan igjen føre til skade som kan ha innflytelse på sikkerheten til kjøretøyet.

Rengjøring og oppbevaring av Croozer Kid Plus

Hvordan kan jeg rengjøre og vedlikeholde min Croozer Kid Plus?

Stofftrekket

Rengjør stoffet og setet med vann, en løsning av såpe eller mildt vaskemiddel for husholdningen. Bruk helst rensedmidler som er biologisk nedbrytbare for å minske belastningen av miljøet. En myk børste kan brukes til å fjerne sterk smuss.

Bruk aldri løsemidler, slik som white spirit eller aggressive kjemiske rensedmidler, da disse kan skade stoffet, setet og plastvinduet. Ikke bruk høytrykksvasker. Det høye vanntrykket kan ødelegge stoffet og plastvinduet.

Rammen og andre metalleder

Rengjør alle metall deler med vann, såpevann eller mildt rengjøringsmiddel for husholdningen. Bruk rengjøringsmidler på biobasis om mulig for å minimere skader på miljøet. En myk børste kan brukes til å rengjøre områder som er meget skitne.

Ikke bruk rensedmidler, slik som sprit på mineralbasis eller andre aggressive kjemiske midler, disse kan korrodere metalledene. Bruk aldri høytrykksvasker. Det høye vanntrykket kan føre til at festet på hjulene blir våte og dette fører til kortere levetid.

For å bevare metalledene mot korrosjon, kan du smøre på et tynt lag med voks. Vern om metalledene med en paste av voks er særlig viktig dersom du vil bruke Croozer Kid Plus ofte ute i vått vær, i salt luft ved havet eller om vinteren.

Hvordan lagrer jeg Croozer Kid Plus?

Generelle informasjon

Lagre Croozer Kid Plus om mulig i et område med tørr, varm, godt ventilert luft. Den minimale lagringstemperaturen er -4°F (-20°C); lavere temperaturer kan føre til at stoffet og plasten på vinduet ødelegges og brytes.

Dersom du ikke kan lagre Croozer Kid Plus inne, så bruk en vanntett presenning, vi anbefaler Croozer Kid Plus sammenleggbare garasje som kan fåes som tilbehør.

Unngå direkte solstråker i lang tid. Fargene på stoffet kan bleke. Om mulig bør du unngå å bruke Croozer Kid Plus i salt luft ved havet, eller på saltete veier om vinteren. Saltet kan føre til at metalledene korroderer. For å beskytte delene mot korrosjon, kan du smøre på et tynt lag med voks på alle metalledene

Langtids oppbevaring

Dersom du ikke skal bruke Croozer Kid Plus i en lengre periode, f. eks. i vintermånedene, må du forberede kjøretøyet som følger:

1. Rengjør Croozer Kid Plus grundig som beskrevet ovenfor.
2. La Croozer Kid Plus tørke helt, og smør så voks på metalldelene mot korrosjon.
3. Lagre Croozer Kid Plus på et tørt sted som er støvfritt og godt ventilert. Dekk til Croozer Kid Plus med en presenning eller en sammenleggbare Croozer garasje som kan fåes som tilbehør.

MERK

For å unngå mugg, må Croozer Kid Plus være helt tørr når den blir lagret inn.

Tips: For å spare plass, kan du også oppbevare Croozer Kid Plus i sammenlagt tilstand.

4. I løpet av tiden hvor den ikke brukes, mister slangene luften sin. Dersom den ikke skal brukes på lengre tid, slipper du derfor ut luften i dekkene på Croozer Kid Plus før du lagrer den og heng den helst opp, eller la den stå oppstøttet, slik at dekkene ikke blir stående på gulvet uten luft.
5. Before using your Croozer Kid Plus after a long period of storage – for example, if you have stored it over the winter – check that it is perfect working order, and have it serviced by a professional bicycle mechanic.

Forberedning av Croozer Kid Plus for skroting

Croozer Kid Plus er meget robust. Dersom du allikevel må kvitte deg med kjøretøyet, f. eks. dersom den er helt ødelagt, så ta kontakt med Croozer forhandleren som vil hjelpe deg med å skrote Croozer Kid Plus, eller deler av den på en miljøvennlig måte. Dersom du er i tvil, kan du ta kontakt med Croozer forhandleren.

Tips: Stoffet på Croozer Kid Plus er stort sett resistent mot mugg. Årsaken til dannelse av mugg er organisk smuss i stoffet, f. eks. rester etter mat, smuss etc. Innvirkningen av fuktig varm luft eller vår lagring kan påvirke muggdannelsen. Derfor bør du ta hensyn til følgende henvisninger.

Men dersom du finner muggdannelse på Croozer Kid Plus, kan dette rengjøres med en mild blanding av alkoholbasert rengjøringsmiddel, 5% eddik eller 5% sodium bicarbonat blanding. **BRUK ALDRI STERKE KJEMISKE RENSEMIDLER.** Disse kjemiske midlene er ofte meget giftige og kan være farlige for barnets helse. Dersom stoffet inneholder mye kjemi, kan dette være meget giftig og kan skade helsen til barnet. I alvorlige tilfeller av mugg, hjelper det bare å skifte ut stoffet. Da kontakt med din Croozer forhandler.

Tekniske Data

Dimensjoner av åpen chassis (uten skåk, uten skyvehåndtak med hjul) L x B x H	
Croozor Kid Plus for 1	108 x 76 x 89 cm (42.2 x 29.9 x 35 inch)
Croozor Kid Plus for 2	108 x 90 x 88 cm (44.48 x 35.5 x 34.6 inch)
Dimensjoner av sammenlagt chassis (uten hjul) L x W x H	
Croozor Kid Plus for 1	104,5 x 73 x 27 cm (41 x 29 x 10.6 inch)
Croozor Kid Plus for 2	104,5 x 86 x 27 cm (41 x 34 x 10.6 inch)
Maksimal skulderbredde	
Croozor Kid Plus for 1	57 cm (22.5 inch)
Croozor Kid Plus for 2	70 cm (27.5 inch)
Hodehøyde	
Croozor Kid Plus for 1	65 cm (25.6 inch)
Croozor Kid Plus for 2	65 cm (25.6 inch)
Beinlengde/bøyemål	
Croozor Kid Plus for 1	58 cm (22.8 inch)
Croozor Kid Plus for 2	58 cm (22.8 inch)
Vekten på tomt chassis med hjul og skyvestang	
Croozor Kid Plus for 1	15,9 kg (35 lbs)
Croozor Kid Plus for 2	17,4 kg (38.4 lbs)
Maksimal last* (barn + bagasje)	
Croozor Kid Plus for 1	35 kg (77 lbs)
Croozor Kid Plus for 2	45 kg (100 lbs)
derav Bagasjerom bak	max. 5 kg (11 lbs)
derav Veske for skyvestang (tilbehør)	max. 2 kg (4.4 lbs)
Max. høyde på barn	117 cm (46 inch)
Minimum alder på barna	
Uten babybelte	6 måneder (dersom barna kan sitte opp uten assistanse)
Med babybelte (tilbehør)	1 måned
Max. alder på barna	
Uten babybelte	6 år
Med babybelte (tilbehør)	10 måneder
Fjæring	Vedlikeholdsfri, vekt-uavhengig progressiv (vektinnstilling er ikke nødvendig) Sylomer®-fjæring med 45 mm fjæring og dempefunksjoner
Laveste temperatur ved bruk/lagring	-20°C (-4°F)
Hjulstørrelse/dekk, hjul	20", 47- 406 (20 x 1,75)
Anbefalt lufttrykk	Minimal- og maksimalverdi er angitt på siden av dekket
Hjulstørrelse/dekk terrenghjul	16", 47- 305 (16 x 1,75)
Ventiler	Schrader (bilventiler)
Stort barnevognshjul	6"
Disse angivelsene gjelder kun når den minimale støttelasten ikke er underskredet og den maksimale støttelasten på 8 kg ikke blir overskredet. Se side 29.	

Tilbehør

Det finnes mye tilbehør for at Croozer skal bli ennå mere komfortabel. Tilbehøret fåes hos alle Croozer forhandlere.

Soltrekk

Et praktisk soltrekk for barnet ditt. Kan fåes i alle Croozer Kid Plus farger: Enseters (is-blått) og toseters (sky blue)



Veske for drikkeflaske

For enseter eller toseter (sky blue / brown)



Baby sittestøtte

For små barn fra 10 til 24 måneder, høyden kan justeres, 2-deler



Baby sete

For babyer i en alder av 1 til 10 måneder



Regntrekk

For enseter og toseter



Lagringstrekk

blå, vanntett



Baby fotsekk om vinteren

For babyer, steingrå utvendig, lys grå bomull fleece innvendig, ideal for baby-sete



Fotsekk om vinteren

For små barn, steingrå utvendig, lys grå bomull fleece



Fotmatte

For Croozer Kid Plus, en størrelse for alle



Akselkopling

for ytterligere trekksykkel



Garanti

Den lovfestede garantien i landet eller staten hvor du foretar kjøpet har ubegrenset gyldighet når det gjelder det ovennevnte produktet. Denne garantien strekker seg imidlertid kun til defekter som gjelder det brukte materialet og dekker ikke skade som er forårsaket av ikke foreskrevet bruk, forårsaket vold, mangel på vedlikehold eller vanlig slitasje. Garantitiden er avhengig av lovene i de forskjellige landene.

Våre produkter har deler og komponenter som, selv ved normal bruk, med tiden blir utsatt for naturlig slitasje, graden av slitasje vil imidlertid være avhengig av typen og hyppigheten av bruken, likeledes også av graden av pleie og vedlikehold av gjenstanden.

Derfor kan enkelte deler eller komponenter oppnå slutten av levetiden før slutten av den lovfestede garantitiden, særlig dersom produktet er blitt intensivt brukt (hver dag ved alle typer vær, bruk av en trekksykel som har elektrisk hjelpemotor). I slike tilfeller er tidlig slitasje forårsaket av bruksmåten av produktet og er ikke en defekt som dekkes av garantien.

Grensen for slitasje av de forskjellige delene, avhenger sterkt av den individuelle måten og intensiteten av bruken og av pleie og vedlikehold, også av følgende faktorer:

- bruksytelsen i km
- last:
 - passasjerer
 - bagasje
- måten å kjøre på:
 - hard kjøring ved aksellerasjon og bremsing
- hurtig kjøring i kurver
- vær- og miljøfaktorer:
 - UV stråling
 - fuktighet
 - smuss/støv
 - temperatur
 - salt luft
 - kontakt med saltvann
 - veisalt
- lagring
- pleietilstanden:
 - vedlikeholdsintervaller
 - bruk av pleiemidler
 - vedlikeholdsarbeider og ettersyn

Service og garantikrav

Dersom det oppstår feil og en Croozer Kid Plus ikke fungerer skikkelig, hvis kjøretøyet trenger service eller dersom det gjelder reklamasjoner og garantikrav, må du ta kontakt med forhandleren som du har kjøpt Croozer Kid Plus hos. Forhandleren vil enten hjelpe deg direkte eller levere videre din reklamasjon til oss. For å kunne bearbeide din reklamasjon, er det viktig at vi og/eller forhandleren får utlevert original kvittering og serienummeret på din Croozer Kid Plus vogn.

Serienummeret finnes på klistremerket som er påklebet på bunnen av den sorte rammen på venstre siden av bagasjerommet.

Forhandlere

For å finne en liste over våre forhandlere, besøk oss på vår website under www.croozer.com.



CONTACT

Zwei plus zwei GmbH
Oskar-Jäger-Straße 125
D-50825 Köln
Tyskland
info@croozer.com
www.croozer.com

